

# REFERAT Økonomiudvalget - 2002-2005 d. 05-03-2002

**Mødedato**           Tirsdag d. 05. marts 2002 kl. 08:00

**Mødested**           Rådhuset

**Mødedeltagere**    Ole Andersen, Erling Schrøder, Karin Søjberg Holst, John Brown  
Brabant Althoff-Andersen, Peter Brooker, Lis Smidsholm, Bjarne  
Rasmussen, Kim Wessel-Tolvig, Klaus Kjær

## Indholdsfortegnelse

Lukket.....	3
REDEGØRELSE OM FORLØBET AF LIGNINGS- OG REVISIONSARBEJDET VEDR. AKTIE	4
BREV TIL ALLE KOMMUNER FRA REGERINGEN OG KOMMUNERNES LANDSFORENIN	7
BRUGERUNDERSØGELSE, GLADSAXE KOMMUNES RENGØRINGSSERVICE.....	9
NYT MEDLEM TIL GLADSAXE LOKALRADIONÆVN.....	13
VALG AF MEDLEMMER TIL UNGDOMSSKOLEBESTYRELSEN.....	15
DOMME FRA ØSTRE LANDSRET I TO AFSKEDIGELSESSAGER.....	17
GLADSAXE FJERNVARMEOFORSYNING, REDEGØRELSE.....	20
RENOVERING AF VANDLEDNINGER 2002, ANLÆGSBEVILLING.....	26
KLOAKRENOVERING I HASPEGÅRDSKVARTERET, ANLÆGSBEVILLING.....	28
INDSATS MOD LÆKAGER PÅ VANDLEDNINGSNETTET 2002, ANLÆGSBEVILLING.....	30
RENOVERING AF VANDLEDNING, LÆKAGESPORING, ANLÆGSREGNSKAB.....	32
DIVERSE ANLÆG I KØBENHAVN 2000, ANLÆGSREGNSKAB.....	34
DIVERSE ANLÆG I KØBENHAVN 2001, ANLÆGS-REGNSKAB.....	36
UDSKIFTNING AF KLOAKDÆKSLER, ANLÆGSREGNSKAB.....	38
BUSBOM KROGSHØJVEJ VIDEOOVERVÅGNING, ANLÆGSBEVILLING.....	40
REGISTRERING OG DIGITALISERING AF GRØNNE OMRÅDER, ANLÆGSBEVILLING.....	42
HASTIGHEDSDIFFERENTIERING, ANLÆGSREGNSKAB FOR INDTÆGTER.....	45
ANLÆGSREGNSKAB FOR TOILETBYGNING VED NYBRO.....	47
REGULERING AF BETALINGSVEDTÆGT OG TAKSTER FOR BYGGESAGSBEHANDLING	49
KEMIKALIEFRI UKRUDTSBEKÆMPELSE, EU UDBUD.....	52
ROSENLUND 2, ANLÆGSBEVILLING.....	54
OMBYGNING AF NYE LOKALER TIL HJÆLPEMIDDELDEPOTET, ANLÆGSBEVILLING...	58
KILDEGÅRDEN, RENOVERING AF BOLIG, ANLÆGSREGNSKAB.....	60
INDKØB AF EL-SENGE, ANLÆGSREGNSKAB.....	62
OVERFØRSEL AF MIDLER FRA SOCIALUDVALGET TIL ØKONOMIUDVALGET TIL FINA	64
KOMMUNEKONTRAKT OM UNDERVISNING I DANSK SOM 2. SPROG (KONTRAKT VEL	67
EVALUERING OG PERSPEKTIVERING AF ENHEDSPLEJEN.....	70
ÆNDRING AF VEDTÆGTER FOR PRODUKTIONSSKOLEN.....	74
VÆREBRO SKOLE, UDSKIFTNING AF TAG OG FACADER, ANLÆGSBEVILLING.....	76
MARIELYST SKOLE, ETABLERING AF NYE GRUPPERUM ANLÆGSBEVILLING.....	79
BUDDINGE OG MARIELYST SKOLER, ANLÆGSREGNSKABER.....	82
INGA HELD, KLAGE TIL FOLKETINGETS OMBUDSMAND.....	84
Lukket.....	86
Lukket.....	87
Lukket.....	88
Lukket.....	89
Lukket.....	90

## **Punkt 136: Lukket**

ØU 05.03.2002, nr. 136

**Punkt 137: REDEGØRELSE OM FORLØBET AF LIGNINGS- OG  
REVISIONSARBEJDET VEDR. AKTIE- OG ANPARTSSELSKABER  
M.V. FOR PERIODEN 01.01. - 31.12.2001**

ØU 05.03.2002, nr. 137

# ØU 05.03.2002, nr. 137

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 137

## REDEGØRELSE OM FORLØBET AF LIGNINGS- OG REVISIONSARBEJDET VEDR. AKTIE- OG ANPARTSSELSKABER M.V. FOR PERIODEN 01.01. - 31.12.2001

Byrådet indgik den 07.10.1998 aftale med Told- og Skattestyrelsen om, at Gladsaxe Kommune varetager ligningsopgaven på Told- og Skatteregion Ballerups vegne.

Af aftalens pkt. 7 og bilag 6 samt af selskabsligningsplanen, som Byrådet vedtog den 13.12.2000, sag nr. 245, fremgår at der efter afslutningen af hvert produktionsår skal udarbejdes en redegørelse for resultatet af ligningen m.v. ( **bilag 1** ).

I henhold til aftalens pkt. 8 skal kommunens eksterne revisor foretage revision af selskabsligningsopgaven.

Revisor skal forsyne redegørelsen med en erklæring om, at grundlaget for redegørelsen er revideret og at redegørelsen er udarbejdet i overensstemmelse med aftalen.

Af revisionserklæringen fremgår at revisionen ikke har givet anledning til forbehold.

Nedenfor redegøres i koncentreret form de ligningsmæssige resultater sammenholdt med ligningsplanens forudsætninger.

I henhold til Ligningsrådets måltal skulle der kontrolleres 275 selvangivelser eller 33% af mandtallet på 834 selskaber. Der blev kontrolleret 305 eller 36,6%.

Fordelt på kontrolprocesser således:

	<b>Måltal</b>	<b>Antal kontroller</b>	<b>Målopfyldpct.</b>
Alle kontroller	275	305	110,9
Ligningsmæssig gennemgang	151	147	97,4
Partiel revision	105	137	130,5
Revision	19	21	110,5

Ved ligningsmæssig gennemgang forstås kontrol- og ligningshandling vedrørende enkeltposter i selvangivelsen.

Partiel revision omfatter revision af en eller flere af regnskabets hovedposter.

Ved revision forstås som udgangspunkt en dyberegående gennemgang af samtlige af regnskabets hovedposter.

Måltallene er godt og vel opfyldt, og der er gennemgået flere partielle revisioner og revisioner mod færre ligningsmæssige gennemgange end forudsat af Ligningsrådet.

Måltalsopfyldelsen sker således ved, at der behandles flere sager med en dybere sagsbehandling.

Det omsætningsbaserede måltal totalt og resultat fordelt på 2% af kommunes største selskaber og 98% øvrige selskaber er følgende:

Omsætning	Måltal	Resultat
"2%-selskaber"	ingen	11.537.606.479
"98%-selskaber"	ingen	3.128.001.368
total	5.918.605.538	14.665.607.847

Der er ikke udmeldt et egentligt måltal for ændringer i kr., men Ligningsrådet har beregnet et erfaringstal, som for Gladsaxe Kommunes vedkommende er sat til 62.642.521 kr.

Der er i planperioden foretaget 169 ændringer med i alt 153.576.638 kr.  
En samlet vurdering af sagsbehandlingen må anses som tilfredsstillende.

Der er samlet set foretaget flere kontroller end planlagt og ændringsbeløbet er højere end ovennævnte erfaringstal ligesom det omsætningsbaserede måltal overstiger måltallet.

Central- og skatteforvaltningen indstiller, at redegørelsen om forløbet af lignings- og revisionsarbejdet godkendes.

Sagen kan afgøres af Økonomiudvalget.

Økonomiudvalget: Tiltrådt.

**Punkt 138: BREV TIL ALLE KOMMUNER FRA REGERINGEN OG  
KOMMUNERNES LANDSFORENING VEDR. DEN KOMMUNALE  
ØKONOMI I 2002**

ØU 05.03.2002, nr. 138

# ØU 05.03.2002, nr. 138

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 138

## BREV TIL ALLE KOMMUNER FRA REGERINGEN OG KOMMUNERNES LANDSFORENING VEDR. DEN KOMMUNALE ØKONOMI I 2002

Gladsaxe Kommune har modtaget brev fra regeringen og Kommunernes Landsforening (KL) 27.02.2002, ( **bilag 2** ). Brevet er resultatet af drøftelserne mellem KL og regeringen om regeringens økonomiske politik, forslag til finanslov og den kommunale økonomi.

Regeringen og KL konstaterer, at de kommunale serviceudgifter i 2002 ligger ca. 1 pct. over det aftalte niveau. Mens regeringens finanslovsforslag forudsætter et mindreforbrug på 1 mia. kr. i forhold til kommuners og amters budgetter i 2002. Samtidig er regeringens udgangspunkt for forhandlingerne om kommunernes økonomi i 2003 en vækst på 0,7 pct. for kommuner, amter og stat under ét.

Det vil skabe et finansieringsproblem i 2003, hvis serviceudgifterne bliver fastholdt uændret i 2002. Derfor opfordrer regeringen og KL kommunerne til at gennemgå driftsbudgetterne for 2002 med henblik på at reducere eller udskyde aktiviteter fra 2002 til 2003. Regeringen og KL vil også følge op på resultatet af kommunernes overvejelser om udgiftsrammerne for 2002 inden forhandlingerne om kommunernes økonomi i 2002.

Regeringen lægger også afgørende vægt på skattestoppet. Skattestoppet indebærer, at den gennemsnitlige kommunale udskrivningsprocent i 2003 ikke må overstige niveauet i 2002, og bliver det højst prioriterede mål i en økonomiaftale for 2003.

Der er afsat 0,5 mia. kr. ekstra til ældreområdet på finansloven til gennemførelsen af regeringens initiativer om valgmuligheder vedrørende hjemmehjælp og fri og fleksibel hjemmehjælp samt til ældreområdet i øvrigt. Pengene fordeles til kommunerne efter en demografisk nøgle for udgiftsbehovene på ældreområdet. Ud fra en foreløbig beregning bliver Gladsaxe Kommunes andel ca. 6,6 mio. kr.

Brevet rejser to spørgsmål:

For det første om Gladsaxe Kommune skal iværksætte særlige initiativer for at begrænse serviceudgifterne i 2002. Det er tidligere oplyst, at Gladsaxe Kommune overholder vækstrammen på 1,3 pct. fra 2001 til 2002.

For det andet, hvordan Gladsaxe Kommune skal forholde sig til udmøntning af de ekstra 0,5 mia. kr., der generelt er afsat på finansloven til forbedringer på ældreområdet. I budget 2002 er der i forvejen afsat 7,4 mio. kr. til forbedringer på ældreområdet. Der henvises i øvrigt til sag nr. 164, evaluering og perspektivering af enhedsplejen, hvori Socialudvalget indstiller, at den pulje til evaluering af enhedsplejen, der er afsat på budgettet, udmøntes efter forudgående politisk godkendelse. Udmøntning af det yderligere bloktilskud kunne eventuelt indgå heri.

Central- og skatteforvaltningen forelægger sagen til drøftelse.

Sagen kan afgøres af Økonomiudvalget.

Økonomiudvalget: Et flertal (Ole Andersen, Erling Schrøder, Karin Søjberg Holst, John Brown Brabant Althoff-Andersen, Peter Brooker, Lis Smidsholm og Klaus Kjær) tiltrådte, at gennemgangen af serviceudgifter tages op i budgetforhandlingerne år 2003.

Bjarne Rasmussen og Kim Wessel-Tolvig stemte imod, idet Venstre anser Gladsaxe Kommunes vedtagelse af et for stort driftsbudget i efteråret år 2001 som usolidarisk over for den mellem Kommunernes Landsforening og den daværende regering indgåede aftale.

Tiltrådt, at udmøntningen af de ekstra midler på ældreområdet behandles i Socialudvalget.

# **Punkt 139: BRUGERUNDERSØGELSE, GLADSAXE KOMMUNES RENGØRINGSSERVICE**

ØU 05.03.2002, nr. 139

# ØU 05.03.2002, nr. 139

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 139

## BRUGERUNDERSØGELSE, GLADSAXE KOMMUNES RENGØRINGSSERVICE

### Indledning

Gladsaxe Kommunes Rengøringservice (GKR) blev oprettet i 1999 med det formål at centralisere den kommunale rengøring på skoler, daginstitutioner, administrative og kulturelle områder.

GKR blev organisatorisk tilknyttet central- og skatteforvaltningen og fik en udstrakt grad af selvstændighed bl.a. i forbindelse med budget, personale og opgaveløsning.

Ved etableringen blev alle rengøringsområder opmålt og beregnet og der blev gennemført en besparelse på ca. 6,6 mio. kr. bl.a. via optimering af rengøringsudstyr og –metoder. De decentrale rengøringsbudgetter blev, efter reduktion for besparelsen, overført til GKR.

Medio 1999 overtog den nye rengøringsledelse ansvaret for rengøringen, og de tidligere decentralt ansatte rengøringsassistenter overgik til ansættelse i GKR.

GKR beskæftiger ca. 250 rengøringsassistenter, 15 tilsynsassistenter (på skolerne), 4 rengøringsledere, 1 kontorassistent og 1 rengøringschef.

GKR's basisbudget for 2002 er 45,3 mio. kr.

GKR's oprindelige kundekreds består af kommunens 16 skoler, 75 kommunale daginstitutioner, 13 selvejende daginstitutioner, Gladsaxe Bibliotekerne, Gladsaxe Bio, Rådhus og lokalkontorer. GKR har efterfølgende afgivet tilbud og indgået kontrakter med 8 områder under teknik- og miljøforvaltningen og social- og sundhedsforvaltningen.

I forbindelse med etableringen indgik GKR kontrakter med de respektive forvaltninger, og som en del af kontrakten blev der fastlagt et system for kvalitetssikring bestående af 2 dele:

\*Kvartalsvise kvalitetsvurderinger udført af GKR med afrapportering til brugerne og

\*Årlige brugertilfredshedsundersøgelser.

Den første brugertilfredshedsundersøgelse blev gennemført af kvalitetskonsulenterne ved årsskiftet 2000/2001, og resultatet blev forelagt Økonomiudvalget d. 06.03.2001, sag nr. 145.

Nu foreligger den anden brugertilfredshedsundersøgelse ( **bilag 3** ) udarbejdet og gennemført i samarbejde mellem kvalitetskonsulenterne og GKR. Undersøgelsen fandt sted i november/december 2001. Der blev udsendt spørgeskemaer til 126 institutionsledere, skoleledere og kontorledere m.v., der som brugerrepræsentanter for deres områder, blev bedt om at besvare spørgeskemaet. Svarprocenten blev 77 %.

### Det samlede resultat

Det overordnede spørgsmål er brugerrepræsentanternes vurdering af den generelle kvalitet af rengøringsarbejdet på området. Resultatet viser, at 85 % vurderer, at den generelle kvalitet af rengøringen er tilfredsstillende/overvejende tilfredsstillende. Til sammenligning var tilfredsheden på dette punkt 83% i undersøgelsen fra 2000, og der er således tale om en mindre stigning i tilfredshed.

Udover den generelle kvalitet af rengøringsarbejdet, har det været vigtigt for GKR, at få brugernes vurdering af rengøringen ved afløsning/vikardækning på området. Resultatet viser at 44 % vurderer, at rengøring ved afløsning fungerer tilfredsstillende/overvejende tilfredsstillende. Resultatet viser et mindre fald i tilfredshed i forhold til 2000, hvor 46% vurderede afløsningen tilfredsstillende/overvejende tilfredsstillende.

### Resultatet opdelt på brugertyper

I kvalitetskonsulenternes rapport fremdrages visse hovedpunkter fra besvarelsene opdelt på brugertyper. Her skal særligt nævnes de resultater, der afviger fra det generelle resultat.

På skoleområdet er den generelle tilfredshed med rengøringen steget siden sidste undersøgelse, og er nu på 92%, mod 82% i 2000. På samme område er tilfredsheden med rengøring ved afløsning 39%.

På det kulturelle område er der 100% tilfredshed med den generelle kvalitet af rengøringen og 75% tilfredshed med rengøring ved afløsning.

På daginstitutionsområdet er tilfredsheden med rengøringen generelt på 71%. Det viser et fald i forhold til undersøgelsen fra 2000, hvor resultatet var på 76%. Der er specielt et fald i tilfredshed med rengøring af sanitære områder. Tilfredsheden med afløsning på området er på 30%, et fald i forhold til 2000, hvor tilfredsheden var på 48%.

På klubområdet er der 92% tilfredshed med den generelle kvalitet af rengøringsarbejdet, men kun 16% er tilfredse med rengøringen ved afløsning.

På det administrative område er 84% tilfredse/overvejende tilfredse med den generelle kvalitet af rengøringen, og der er 62% tilfredshed med rengøringen ved afløsning.

Det skal bemærkes, at på det administrative og kulturelle område har flere brugere udover brugerrepræsentanten besvaret spørgeskemaet, og disse besvarelser indgår i resultatet.

På området for selvejende daginstitutioner og betalende kunder er der 91% tilfredshed med den generelle kvalitet af rengøringsarbejdet, og 65% er tilfredse med rengøringen ved afløsning.

Som kvalitetskonsulenterne bemærker i deres konklusion, viser resultatet, at rengøringen fungerer tilfredsstillende på de fleste områder, men besvarelserne peger på problemer på konkrete skoler, institutioner og arbejdssteder indenfor hver brugertype.

Tilfredsheden med afløsning under den faste assistents fravær vurderes generelt lavt.

### **Indsatsområder**

GKR skal nu ud fra de enkelte brugerrepræsentanters besvarelser og kommentarer igangsætte konkrete problemløsninger. I denne proces vil GKR's egne kvalitetsvurderinger for 4. kvartal 2001 blive sammenholdt med brugernes vurderinger, og danne udgangspunkt for konkrete aftaler om GKR's målrettede indsats for at øge brugernes tilfredshed.

Med virkning fra 2002 er GKR inddraget i forsøget med kontraktstyring og i GKR's kontrakt er der opstillet konkrete mål i relation til brugertilfredshedsundersøgelsen. Det drejer sig dels om tilfredsheden med den generelle kvalitet af rengøringen, der som minimum skal fastholdes på de 85%, dels om tilfredsheden med rengøring ved afløsning, hvor resultatet på 44 % skal forbedres i løbet af 2002.


På baggrund af brugerundersøgelsen fra 2000, igangsatte GKR forskellige tiltag for at højne tilfredsheden med afløsning. For at frigøre lederressourcer til instruktion og opfølgning oprettede man en stilling som chauffør for afløserne, der hidtil var blevet kørt rundt til arbejdsstederne af lederne. Samtidig optimeredes informationen til institutionerne ved afløsning. I slutningen af 2001 har GKR's centrale ledelse sammen med tilsynsassistentene fra skolerne igangsat drøftelser omkring afløsningen. Dette har bl.a. medført aftaler om større frihed for den enkelte tilsynsassistent, til at planlægge afløsningen på egen skole ved brug af ekstratimer, rengøring udenfor normal arbejdstid o.s.v.

På daginstitution- og klubområdet kan en afløser for den faste assistent ofte virke forstyrrende på stedets rytme, og der er derfor i samarbejde med nogle af institutionslederne lavet ordninger, hvor institutionen selv vælger en person, der er kendt af huset og som GKR aflønner for afløsningsopgaven. GKR vil bruge denne løsning fremover, hvor det måtte være muligt. Nogle institutioner er tilfredse med GKR's afløser, men ønsker opgaven udført udenfor normal arbejdstid, og på de steder dette er afprøvet, har det medført tilfredshed. GKR vil overveje at udbrede denne løsningsmodel.

På baggrund af den lave tilfredshed med afløsningen, vil der fra 2. kvartal blive indført et punkt på kvalitetsvurderingsskemaet til vurdering af afløsningen på det konkrete område. På den måde kan de konkrete problemer hurtigere afdækkes og løses inden næste afløsningsperiode.

I kontrakten er der desuden opstillet mål der drejer sig om opkvalificering af medarbejderne. I 2002 igangsættes et nyt projekt i GKR med interne metodetræningskurser for medarbejderne. På baggrund af brugerundersøgelsen har GKR valgt at fokusere på igangsættelsen af et internt sanitetskursus i 2002. I 2002 skal der udarbejdes uddannelsesplaner for afløser i GKR's afløserkorps. Udover dette arbejdes der på at fastholde de erfaringer afløser i korpsen, og en del af afløserne vil i løbet af 2002 komme på AMU's grundkursus i erhvervsrengøring.

Central- og skatteforvaltningen forelægger sagen til orientering.

ØU 06.03.2001, sag nr. 145 

Sagen kan afgøres af Økonomiudvalget.

Økonomiudvalget: Taget til efterretning, idet der sættes særskilt ind på daginstitutionsområdet og med hensyn til afløserproblematikken.

## **Punkt 140: NYT MEDLEM TIL GLADSAXE LOKALRADIONÆVN**

ØU 05.03.2002, nr. 140

# ØU 05.03.2002, nr. 140

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 140

## NYT MEDLEM TIL GLADSAXE LOKALRADIONÆVN

Gunnar Svendsen (F) blev på Byrådets konstituerende møde 10.12.2001, udpeget til medlem af både Gladsaxe Lokalradionævn og Radio Gladsaxe. Lokalradionævnet skal bl.a. tage stilling til lokalradioens sendetilladelser, hvilket vil medføre inhabilitet for Gunnar Svendsen. For at undgå inhabilitet indstiller flertalsgruppen (A, B, F, Ø, Å) at Jørgen Sørensen, Valdemars Alle 23, 2860 Søborg, udpeges til Gladsaxe Lokalradionævn i stedet for Gunnar Svendsen.

Central- og skatteforvaltningen forelægger sagen.

Sagen kan afgøres af Økonomiudvalget.

Økonomiudvalget: Tilrådt, at Gunnar Svendsen udtræder og erstattes af Jørgen Sørensen.

# **Punkt 141: VALG AF MEDLEMMER TIL UNGDOMSSKOLEBESTYRELSEN**

ØU 05.03.2002, nr. 141

# ØU 05.03.2002, nr. 141

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 141

## VALG AF MEDLEMMER TIL UNGDOMSSKOLEBESTYRELSEN

Byrådet udpegede 10.12.2001, sag nr. 35, 3 medlemmer og 3 stedfortrædere til ungdomsskolebestyrelsen.

Yderligere 2 medlemmer og 2 stedfortrædere udpeges af Byrådet efter indstilling for organisationer med særlig interesse for ungdomsskolearbejdet, herunder arbejdsmarkedets parter.

Der foreligger indstillinger fra LO og fra Gladsaxe Håndværkerforening.

### **LO, Gladsaxe indstiller som medlem:**

Flemming Grønberg

med

Bjarne Sørensen, Marsk Stigs Allé 32, 2880  
Bagsværd

som suppleant.

### **Gladsaxe Håndværkerforening genindstiller som medlem:**

VVS-installatør Erik Nielsen

med

El-installatør Hans Weibel

som suppleant.

Central- og skatteforvaltningen forelægger sagen.

Sagen skal til Byrådet.

Økonomiudvalget: Anbefales. Til Byrådet.

# **Punkt 142: DOMME FRA ØSTRE LANDSRET I TO AFSKEDIGELSESSAGER**

ØU 05.03.2002, nr. 142

# ØU 05.03.2002, nr. 142

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 142

## DOMME FRA ØSTRE LANDSRET I TO AFSKEDIGELSESSAGER

Økonomiudvalget besluttede 06.11.2001, sag nr. 553, at anmode om dom i to sager, hvor kommunen er blevet stævnet for afskedigelse af pædagogmedhjælpere, der blev sigtet for pædofili. Afskedigelserne var begrundet i, at de forløb, der førte til sigtelserne umuliggjorde, at de pågældende fremover kunne arbejde som pædagogmedhjælpere i Gladsaxe Kommune. Det ville ikke være muligt at etablere et tillidsfuldt samarbejde mellem de pågældende og forældrene, institutionens ledelse eller medarbejdere, uanset udfaldet af straffesagerne.

Dommene er afsagt 15.02.2002 og er i overensstemmelse med landsrettens tilkendegivelse af 25.10.2001, hvorefter landsretten for begge sagsøgere vedkommende har fundet, at begrundelsen for afskedigelserne var saglig, også selv om afskedigelserne fandt sted, inden udfaldet af straffesagerne var kendt.

Dette betyder, at landsretten i relation til det principielt vigtige spørgsmål for Gladsaxe Kommune, nemlig adgangen til diskretionær afskedigelse, giver kommunen medhold.

Herefter finder retten imidlertid, at Gladsaxe Kommune i en sag "af den foreliggende karakter" havde en videregående forpligtelse til at undersøge en mulig omplacering af medarbejderne end normalt.

Landsretten finder således, at det er vigtigt i en sådan sag, hvor medarbejderne alene er sigtet, at afskedigelsesafgørelsen ikke kommer til at fremstå som om der tages afstand fra medarbejderne. Dette betyder efter landsrettens opfattelse, at kommunen skulle have undersøgt eventuelle omplaceringsmuligheder uden for institutionsområdet. Der lægges vægt på, at medarbejderne er ufaglærte, og at omplaceringsmulighederne for ufaglært arbejdskraft sædvanligvis er større end for faglærte.

Da omplaceringsmulighederne ikke er undersøgt, tilkendes begge sagsøgere en kompensation på hver 50.000 kr. med procesrente. Sagsomkostningerne ophæves, dvs. hver part betaler sine omkostninger.

Under skriftvekslingen rejste Gladsaxe Kommune et supplerende søgsmål mod Pædagogisk Medhjælperforbund. Retten vurderer imidlertid, at det ikke har været muligt at fastslå, at der på et tidligt tidspunkt i sagen blev indgået en endelig aftale om afskedigelse af den ene af de to pædagogmedhjælpere, hvorfor forbundet frifindes, og Gladsaxe Kommune pålægges at betales sagsomkostninger på 22.000 kr.

### Vurdering

Det er tilfredsstillende, at Gladsaxe Kommune har fået medhold i det væsentlige og principielle spørgsmål om, hvorvidt det er sagligt at skride til afskedigelse af medarbejdere, der er sigtet for pædofili, ud fra betragtningen om, at der er opstået et tillidsbrud.


Kommunens advokat påpeger, at det er et brud med hidtil gældende principper, at landsretten pålægger kommunen en pligt til i denne type sager at søge den ansatte omplaceret også til en stilling uden for overenskomstens område, og anbefaler på den baggrund at dommene vedr. de to pædagogmedhjælpere ankes til Højesteret.


Med hensyn til den supplerende sag mod Pædagogisk Medhjælperforbund anbefaler advokaten, at den ikke ankes.

Central- og skatteforvaltningen finder ikke, at rettens stillingtagen i de konkrete sager til spørgsmålet om omplacering er af så vidtrækkende betydning for kommunens fremtidige muligheder for at afskedige en medarbejder, at det er hensigtsmæssigt at anke de to domme.

Central- og skatteforvaltningen indstiller, at Gladsaxe Kommune ikke anker dommene.

Sagen kan afgøres af Økonomiudvalget.

ØU 05.10.1999, sag nr. 584 

ØU 10.10.2000, sag nr. 616 

ØU 06.11.2001, sag nr. 553 📄

Økonomiudvalget: Tiltrådt.

# **Punkt 143: GLADSAXE FJERNVARMEOFORSYNING, REDEGØRELSE**

ØU 05.03.2002, nr. 143

# ØU 05.03.2002, nr. 143

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 143

## GLADSAXE FJERNVARMEOFORSYNING, REDEGØRELSE

Sagen blev udsat i Økonomiudvalgets møder 05.02.2002, sag nr. 107, og 26.02.2002, sag nr. 120, idet John Brown Brabant Althoff-Andersen ønskede yderligere spørgsmål belyst, jf. brev af 02.02.2002 til Økonomiudvalget og Byrådet samt brev af 21.02.2002 til Miljøudvalget og Økonomiudvalget. Dagsordensteksten er uændret i forhold til mødet 26.02.2002, hvor yderligere en række bilag blev omdelt – dels fra forvaltningen, dels fra John Brown Brabant Althoff-Andersen. Der vedlægges en oversigt over de bilag, der hidtil er udsendt/omdelt, ( **bilag 4a** ).

Som nyt materiale vedlægges ( **bilag 4b** ) klagen til Gas- og varmeprisudvalget fra 12.12.1996 samt Gladsaxe Kommunes redegørelse i sagen. Underbilag er ikke medtaget.

Der er fra flere sider rejst tvivl om, hvorvidt Gladsaxe Fjernvarmeforsyning i økonomisk henseende forvaltes efter gældende regler. Således har L. Schouboe Madsen i en række breve gjort gældende, at Gladsaxe Kommune fastsætter for høje fjernvarmetariffer og giver en utilstrækkelig dokumentation for takstberegningen.

Desuden har byrådsmedlemmerne John Brown Brabant Althoff-Andersen og Peter Brooker stillet en række spørgsmål vedrørende fjernvarmeforsyningen, særligt mellemværendet mellem Gladsaxe Kommune og Gladsaxe Fjernvarmeforsyning.

På den baggrund er det fundet hensigtsmæssigt at give en samlet orientering om Gladsaxe Fjernvarmeforsyning og de spørgsmål, der er stillet i forbindelse med fjernvarmeforsyningen. Der er derfor følgende notater:

1. Udviklingen af Gladsaxe Fjernvarmeforsyning fra Lovgrundlag i 1983 til dato. Som bilag er vedlagt uddrag af CTR's vedtægter og uddrag af bekendtgørelse af lov om varmeforsyning, lov nr. 451 af 31. maj, 2000.
2. Restbeløb på tilslutningsbidrag pr. 1.1.2002.
3. Redegørelse vedrørende Gladsaxe Fjernvarmeforsyning. Indlæg fra John Brown Brabant Althoff-Andersen.
4. Redegørelse vedrørende Gladsaxe Fjernvarmeforsyning. Indlæg fra L. Schouboe Madsen.
5. Tariffer 2002 i CTR-kommunerne udarbejdet af CTR's administration.

Med udgangspunkt heri kan der gives følgende samlede fremstilling.

1. Lovgrundlaget for beregning af fjernvarmetarifferne m.m.

De kommunale forsyningsvirksomheder forvaltes efter det hovedprincip, at alle indtægter opkrævet hos brugerne skal modsvares af udgifter indenfor hvert område.

For varmeforsyningsområdet gælder desuden en række særlige regler om takstfastsættelse, om afregningen med forbrugerne og om tilsyn med takstberegningen. Bestemmelserne er fastsat i eller med hjemmel i varmeforsyningsloven og fremgår af en række skrivelser fra Gas- og varmeprisudvalget (nu Energitilsynet). Det indebærer bl.a., at der år for år skal være balance mellem indtægter og udgifter, idet betalingen for anlægsudgifter selvsagt må strækkes over flere år.

Det indebærer også, at der må opkræves et administrationsbidrag, der skal afspejle de reelle udgifter.

Energitilsynet skal hvert år have anmeldt Gladsaxe Fjernvarmeforsynings tariffer – ligesom der hvert år skal

indsendes et regnskab for Gladsaxe Fjernvarmeforsyning.

Klager over tariffer m.m. behandles af Energitilsynet. De klager, der indtil nu er indbragt for Energitilsynet, har ikke medført kritik af Gladsaxe Kommunes forvaltning af fjernvarmeforsyningen. Som eksempel kan nævnes klage over administrationsbidragets størrelse.

## 2. Fastsættelsen af fjernvarmetariffen

Fjernvarmetariffen fastsættes i forbindelse med kommunens budget. Udgangspunktet er den puljepris, som Gladsaxe Fjernvarmeforsyning skal betale til CTR for fjernvarmen. Hertil lægges budgettal for alle driftsudgifter og driftsindtægter for Gladsaxe Fjernvarmeforsyning, som er placeret i Høje Gladsaxes tidligere varmecentral, som i dag bruges til veksler- og spidslaststation.

De samlede udgifter inkl. administrationsbidrag skal herefter modsvares af indtægter fra kunderne, baseret på en prognose for deres varmekøb hos GF. Denne beregnede balancepris udgør herefter tariffen.

Hvis CTR ændrer i puljeprisen i perioden maj til december eller hvis der opstår noget uforudset (som fx at der afsluttes en ny aftale med TV-byen) kan der være behov for at justere balanceprisen (tariffen). Dette er baggrunden for fastsættelsen af den endelige tarif i januar med henblik på anmeldelsen til Energitilsynet.

## 3. Regnskabsafslutning

Når året er gået anvendes beregningsmodellen igen – men nu er tallene ikke budgettal men derimod regnskabstal inkl. restancelister for debitorer og kreditorer.

Kunderne har bedt om at få denne slutopgørelse med det samme (januar måned). Slutopgørelsen danner grundlag for tilbagebetalinger og efterbetalinger.

Senere – i april/maj – behandles Gladsaxe Fjernvarmeforsynings regnskab sammen med kommunens samlede regnskab inkl. revision og godkendelse.

## 4. Anlægsudgifter

I Gladsaxe Kommune er anlægsudgifterne til fjernvarmenettet på 87,7 mio. kr. i første omgang blevet afholdt af Gladsaxe Kommune (kommunekassen). Det blev ved starten besluttet, at brugerne skulle tilbagebetale anlægsudgiften over en 15-årig periode. Med en kraftig justering i 1994 blev tilbagebetalingsvilkårene ændret – bl.a. opgjorde man på et ensartet grundlag fordelingen af den samlede anlægsudgift mellem kunderne. Man valgte i den forbindelse at kalde anlægsudgiften for tilslutningsbidrag. Og man lod det være op til kunderne, om de ville indfri resttilslutningsbidraget på en gang – eller fortsat afdrage over "planperioden".

Mellemværet mellem kommunens kasse og den enkelte kunde blev besluttet forrentet på samme måde, som udlæg overfor andre forsyningsvirksomheder. Det vil sige renten fastsættes årligt svarende til den aktuelle markedsrente. Dette er uden forbindelse med renten på de lån, som Gladsaxe Kommune måtte have optaget til at finansiere Gladsaxe Fjernvarmeforsynings anlægsudgifter.

Afslutningsvis skal understreges, at tariffen for fjernvarme i Gladsaxe efter forvaltningens opfattelse er meget lav – og rigtig fastsat. Et svarudkast til L. Schouboe Madsen var udsendt til mødet 26.02.2002.

Af svarudkastet fremgår, at revisionen løbende har revideret Gladsaxe Fjernvarmeforsynings regnskab, uden at det har givet anledning til forbehold. Gladsaxe Kommune finder det derfor ikke nødvendigt at foretage en særlig vurdering af Gladsaxe Fjernvarmeforsynings regnskaber.

Ligeledes fremgår det af svarudkastet, at aftalen med TV-byen er behandlet i Teknik- og Miljøudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet, og at Gladsaxe Kommune derfor ikke finder grundlag for at genoptage sagen.

Endelig fremgår det af svarudkastet, at synspunkter og spørgsmål, som tidligere har været rejst og behandlet, ikke vil blive genbehandlet, hvorimod nye og fremadrettet synspunkter vil blive behandlet i Miljøudvalget/teknik- og miljøforvaltningen på normalvis.

## 5. Organisation

Varmedforsyningsloven bestemmer, at driften af et fjernvarmeanlæg skal udøves i et selvstændigt selskab, såfremt anlægget ikke ejes af en eller flere kommuner, af forbrugerne eller af kommuner og forbrugere i

forening.

Et kommunalt ejet fjernvarmeforetagende kan altså efter kommunalbestyrelsens beslutning drives i selskabsregi eller i sædvanlig kommunalt regi.

Etableringen af Gladsaxe Fjernvarmeforsyning er snævert knyttet til oprettelsen af CTR, fordi det er CTR, der leverer varmen. CTR har fra starten været et fælleskommunalt selskab efter styrelseslovens § 60.

Set i lyset af at det er kommunen, der er repræsenteret i CTRs bestyrelse og som har forpligtelserne i forhold til CTR, er det fundet mest naturligt, at Gladsaxe Fjernvarmeforsyning er organiseret som en kommunal forsyningsvirksomhed i lighed med kloakforsyning og vandforsyning.

Gentofte, Frederiksberg og Tårnby kommuner har ligeledes organiseret fjervarmen som kommunal forsyningsvirksomhed, underlagt det pågældende politiske udvalg. Gentofte har udliciteret den daglige administration, men det ledelsesmæssige og politiske ansvar er fortsat rent kommunalt. I Københavns Kommune indgår fjervarmen i Københavns Energi, men fjervarmedelen fungerer som en sædvanlig forsyningsvirksomhed, underlagt Miljø- og Forsyningsudvalget.

Alle medlemmer af CTR har således organiseret fjervarmen som forsyningsvirksomhed i kommunalt regi.

Også en række andre kommuner - eksempelvis Albertslund - har organiseret fjernvarmeforsyningen på samme måde.

Belysning af spørgsmål fra John Brown Brabant Althoff-Andersen i brev af 02.02.2002.

#### 6. Administrationsbidrag

I perioden 1991 til 1996 har der været en livlig debat om fastsættelsen af administrationsbidraget. Den har nået at være på Brugerbestyrelsens dagsorden 13 gange.

I 1995 blev sagen forelagt Gas- og Varmeprisudvalget med henblik på en konkret vurdering af den metode, der anvendes til fastsættelse af administrationsbidraget for Gladsaxe fjernvarmeforsyning. I svaret af 02.05.1995 skriver Gas- og Varmeprisudvalget, "at betalingen for administration af fjernvarmeforsyning skal ske ved udfakturering af de faktiske omkostningsforhold".

I 1996 udarbejdes en revideret model med specifikation. Med udgangspunkt heri tiltrådte Økonomiudvalget 12.11.1996, sag nr. 666 beregningen af administrationsbidraget, og 19.11.1996 henlagde Brugerbestyrelsen sagen.

Derefter klagede 4 medlemmer af Brugerbestyrelsen til Gas- og Varmeprisudvalget, hvis afgørelse forelå 07.07.1997 "I den anledning skal udvalget meddele, at beregningsmetoden for og udfaktureringen af administrationsgebyr fra Gladsaxe Kommune til Gladsaxe Fjernvarme ikke findes urimelig."

#### 7. Regnskab 2000

I Gladsaxe Fjernvarmeforsynings regnskab fra år 2000 er hovedposternes størrelse vist i sammendrag. Hertil kommer tilslutningsbidrag betalt af kunderne som afdrag på Gladsaxe Fjernvarmeforsynings investeringer (inkl. renter).

Restsaldoen er pr. 01.01.2002, 4.090.318 kr.

#### 8. Budget- og regnskabsoplysninger til Energitilsynet

Når de endelige fjernvarmetariffer er godkendt af Byrådet, anmeldes priser og budget i hovedtal for det pågældende regnskabsår til Energitilsynet. På et skema (udarbejdet af Energitilsynet) beskrives dels hvad anmeldelsen indeholder, dels de driftsøkonomiske hovedposter for henholdsvis udgiftssiden og indtægtssiden.

En normal anmeldelse fra Gladsaxe Fjernvarmeforsyning oplyser om forbrugsafgifter (pris for "brændselskøb") og faste afgifter eksklusive tilslutningsbidrag. I tilfælde af ændringer af afregningsgrundlaget anmeldes disse særskilt. Endvidere oplyses brændselstype – i Gladsaxe 100% kraftvarme – samt det forventede salg.

I budgettet oplyses om budgetperiode (kalenderåret) og forventet køb og salg af varme:

På udgiftssiden oplyses om den samlede udgift til varmekøb fra CTR, udgiften til køb af elektricitet fra Nesa og behandlet vand fra CTR, administrationsbidraget og de samlede udgifter til drift og vedligeholdelse (lønninger, køretøjer, værktøj, materiel, kontorhold, leje af Høje Gladsaxe varmecentral m.fl. samt vedligeholdelse af GF's net og SRO-anlæg mm.), i alt 4 hovedposter.

På indtægtsiden oplyses de samlede variable forbrugsafgifter, de samlede faste forbrugsafgifter og de øvrige indtægter, i alt 3 hovedposter. Endvidere oplyses der om eventuel over- eller underdækning fra året før, samt den forventede over- eller underdækning for dette år.

De samlede variable forbrugsafgifter omfatter varmesalg inklusive statslige energi- og miljøafgifter. De samlede faste forbrugsafgifter omfatter kundernes effektbetaling (fællesbetalinger efter fordelingstal). Øvrige indtægter omfatter CTR's betaling for driftsopgaver udført på CTR's anlæg i Gladsaxe, kommunens betaling for driftsopgaver på lokale varmeværker og lejeindtægter fra CTR vedrørende Høje Gladsaxe varmecentral m.fl.

Når kommunens regnskab er godkendt, indsendes de konstaterede udgifter og indtægter til Energitilsynet. Budgettet indsendes ultimo januar i år 1 og regnskabet ultimo juni i år 2. Det betyder, at i juni år 1 indsendes regnskabet for år 0. Udover udgifter og indtægter indeholder regnskabet status med oplysning om "fremmedkapital", dvs. mellemværendet med kommunen på mellemregningskontoen, og eventuel over- eller underdækning. Der er indtil dato ikke foretaget afskrivninger eller henlæggelser.

For år 2000 er der den 28.01.2000 anmeldt et budget med et forventet køb af 492.494 GJ, et forventet salg af 472.416 GJ, samlede udgifter på 42.750.000 kr., samlede indtægter på 42.751.000 kr. og en underdækning for år 1999 på 39.000 kr.

Regnskabet for år 2000 er anmeldt 29.06.2001 med et konstateret køb på 415.116 GJ, et konstateret salg på 402.937 GJ, samlede udgifter på 40.125.000 kr., samlede indtægter på 40.125.000 kr., akkumuleret overdækning året før (1999) på 666.000 kr., og et mellemværende med kommunen på mellemregningskontoen på -1.473.000 kr.

Teknik- og miljøforvaltningen bemærker, at regnskabsaflæggelsen blev nulstillet i år 1994, da Byrådet vedtog "Afregningsgrundlag for fjernvarmelevering i Gladsaxe Kommune". Endvidere bemærkes det, at efter at budget 2002 er anmeldt til Energitilsynet, har tilsynet i medfør af den ændrede lov om varmforsyning, lov nr. 722 af 24.juli 2000, udsendt et revideret sæt skemaer til anmeldelse af budget og regnskab.

## 9. Energiafgifter.

Energiafgifter betales af producenterne, som afregner med Told og Skat.

Køberne af energi (f.eks. CTR) betaler afgift efter en foreløbig beregning, og der foretages en efterregulering. Der kan være ret store forskelle mellem foreløbig beregning og endelig regulering, fordi afgifterne afhænger af brændselssammensætningen.

CTR opkræver afgifterne hos interessentkommunerne som et led i prisfastsættelsen. CTR's pris fastsættes for et budgetår ad gangen og efterreguleres ikke. Derfor efterreguleres betalingen af energiafgifter heller ikke.

Dette er begrundet i, at CTR har ønsket, at varmepriserne over hele planperioden var konstante. CTR opkræver en foreløbig energiafgift fra kommunerne, der ikke reguleres direkte, men udjævnes efterhånden over planperioden. I princippet fraviger man herved Varmeforsyningslovens ide om "hvile i sig selv" i hvert enkelt år, men det er fundet hensigtsmæssigt at sikre prisstabilitet frem for en præcis udjævning af udgifter og indtægter i det enkelte regnskabsår. Gas- og Varmeprisudvalget har godkendt dette.

Grundlaget for Gladsaxe Kommunes og de øvrige interessentkommuners udmelding til CTR om omfanget af betaling af energiafgifter er erfaringstal for varmebehov. Da der er så godt som fuld tilslutning til fjernvarmenettene overalt varierer varmebehovene næsten ikke fra år til år. Betalingen af energiafgifter kan derfor ikke påvirkes ad denne vej.


Ved anmeldelsen af GF's budget 2000 til Energitilsynet blev der anført en sum af statslige energi- og miljøafgifter på i alt 24,01 kr./GJ eksklusive moms.


Kraftvarmekøbet fra CTR har i år 2000 medført en udgift til statslige energi- og miljøafgifter på 10.058.261 kr. Fjernvarmekunderne har á conto betalt 9.674.519 kr. i afgifter. Forskellen: 383.742 kr. er opkrævet af kunderne ved slutopgørelsen primo 2001.


Central- og skatteforvaltningen og teknik- og miljøforvaltningen indstiller,

at redegørelsen tages til efterretning, og

at L. Schouboe Madsen svares jf. det vedlagte svarudkast.

ØU 12.11.1996, sag nr. 666 

ØU 05.02.2002, sag nr. 107 

ØU 26.02.2002, sag nr. 120 

Sagen kan afgøres af Økonomiudvalget.

Økonomiudvalget: Et flertal (Ole Andersen, Erling Schrøder, Karin Søjberg Holst, Peter Brooker, Lis Smidsholm, Bjarne Rasmussen, Kim Wessel-Tolvig og Klaus Kjær) tiltrådte, at redegørelsen tages til efterretning og godkendte svarudkastet, idet ordet "fremadrettet" udgår i udkastets næstsidste linie.

John Brown Brabant Althoff-Andersen stemte imod og begærede sagen forelagt Byrådet.

Til Byrådet.

# **Punkt 144: RENOVERING AF VANDLEDNINGER 2002, ANLÆGSBEVILLING**

ØU 05.03.2002, nr. 144

# ØU 05.03.2002, nr. 144

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 144

## RENOVERING AF VANDLEDNINGER 2002, ANLÆGSBEVILLING

I år 2002 er det planlagt at renovere vandledninger i primært Septembervej, Augustvej og den sydlige del af Hermelinvænget.

Strækningerne er valgt ud fra antal af ledningsbrud samt skelen til hvilke veje, der skal renoveres i nær fremtid.


Arbejdet udføres primært ved styret underboring, hvor entreprenøren står for afspærring, opgravning, styret underboring samt retablering af belægninger. Gladsaxe Kommune udfører smedearbejdet og står for beboerorientering.

Sag vedrørende valg af entreprenør behandles som sag nr. 169.

Der er til formålet "Sanering af vandledninger m.m." afsat et rådighedsbeløb på 5.474.000 kr. i budget 2002. Af dette beløb, er det planlagt at anvende 4.174.000 kr. til vandledningsrenovering og restbeløbet til indsats mod lækager.

Miljøudvalget indstiller, at der gives anlægsbevilling på 4.174.000 kr. til ovennævnte formål finansieret af det afsatte rådighedsbeløb til "Sanering af vandledninger m.m." i år 2002.

Sagen skal til Byrådet.

MIU 21.02.2002, sag nr. 17 

Økonomiudvalget: Anbefales. Til Byrådet.

# **Punkt 145: KLOAKRENOVERING I HASPEGÅRDSKVARTERET, ANLÆGSBEVILLING**

ØU 05.03.2002, nr. 145

# ØU 05.03.2002, nr. 145

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 145

## KLOAKRENOVERING I HASPEGÅRDSKVARTERET, ANLÆGSBEVILLING

I forbindelse med meget kraftige regnskyl er der i Haspegårdskvarteret problemer med kælderoversvømmelser pga. opstigende kloakvand.

Beregninger, udført af det rådgivende ingeniørfirma Rambøll, har vist, at der bør ske en supplerung af kloaksystemet i området. De omhandlede ledningsstrækninger udgør ca. 1.000 m samt evt. stikledninger primært i Haspegårdsvej og Hjortevænget.

Kloakledningerne dimensioneres således, at et regnskyl med en gentagelsesperiode på 10 år giver fuldtløbende ledning.

Projektet har været forelagt en gruppe af borgere fra Haspegårdskvarteret.


Overslagsprisen er 10.200.000 kr. I prisen er indeholdt honorar til Rambøll for projektering og tilsyn, entreprenørydelser, bortskaffelse af forurenede jord, diverse undersøgelser mv.

Sag vedrørende valg af udbudsform og entreprenør behandles som sag nr. 170.

Teknik- og miljøforvaltningen bemærker, at der på investeringsoversigten for 2002 er afsat rådighedsbeløb på 11,398 mio. kr. til renoivering af kloakanlæg i Gladsaxe Kommune

Miljøudvalget indstiller, at der gives anlægs-be-villing på 10.200.000 kr. til renoivering af kloakker i Haspegårdskvarteret, finansieret af det afsatte rådighedsbeløb.

Sagen skal til Byrådet.

MIU 21.02.2002, sag nr. 18 

Økonomiudvalget: Anbefales. Til Byrådet.

**Punkt 146: INDSATS MOD LÆKAGER PÅ VANDLEDNINGSNETTET  
2002, ANLÆGSBEVILLING**

ØU 05.03.2002, nr. 146

# ØU 05.03.2002, nr. 146

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 146

## **INDSATS MOD LÆKAGER PÅ VANDLEDNINGSNETTET 2002, ANLÆGSBEVILLING**

Der udpumpes årligt ca. 4,3 mio. m<sup>3</sup> vand til ledningsnettet. Der forbruges dog kun ca. 3,8 mio. m<sup>3</sup>. Der er således et årligt lækagetab på ca. 0,5 mio. m<sup>3</sup>, svarende til ca. 11 % af den udpumpede vandmængde.

Målsætningen er i henhold til Forslag til Vandforsyningsplan 2001-2010 at reducere lækagetabet til 8 %.

Med henblik på hurtigere at kunne finde lækager på ledningsnettet er det nødvendigt, at foretage kontinuerlige nattemålinger.


På baggrund af ovenstående ønskes hver målerbrønd i delområderne forsynet med flowmåler, datalogger og sendeenhed. Samtidig ønskes ca. 50 stk. ventiler udskiftet, for at sikre at disse lukker tæt.

Udgiften til den ovenfor beskrevne indsats er overslagsmæssigt vurderet til at udgøre 1.300.000 kr.

Der er i budget 2002 afsat et rådighedsbeløb på 5.474.000 kr. til formålet "Sanering af vandledninger m.m.".

Miljøudvalget indstiller, at der gives anlægsbevilling på 1.300.000 kr. til indsatsen mod lækager på ledningsnettet af det i budget 2002 afsatte rådighedsbeløb til "Sanering af vandledninger m.m.".

Sagen skal til Byrådet.

MIU 21.02.2002, sag nr. 19 

Økonomiudvalget: Anbefales. Til Byrådet.

# **Punkt 147: RENOVERING AF VANDLEDNING, LÆKAGESPORING, ANLÆGSREGNSKAB**

ØU 05.03.2002, nr. 147

# ØU 05.03.2002, nr. 147

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 147

## RENOVERING AF VANDLEDNING, LÆKAGESPORING, ANLÆGSREGNSKAB

Byrådet meddelte 08.03.2000, sag nr. 73, anlægsbevilling på 200.000 kr. til lækagesporing på vandledningsnettet i udvalgte områder med henblik på at nedbringe lækagetabet.


Lækagesporingen er udført, og anlægsregnskab kan dermed aflægges.

Bevilling	200.000 kr.
Forbrug	<u>196.353 kr.</u>
Mindre forbrug	3.647 kr.

Miljøudvalget indstiller, at anlægsregnskabet godkendes.

Sagen skal til Byrådet.

BR 08.03.2000, sag nr. 73 

MIU 21.02.2002, sag nr. 14 

Økonomiudvalget: Tiltrådt.

**Punkt 148: DIVERSE ANLÆG I KØBENHAVN 2000,  
ANLÆGSREGNSKAB**

ØU 05.03.2002, nr. 148

# ØU 05.03.2002, nr. 148

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 148

## DIVERSE ANLÆG I KØBENHAVN 2000, ANLÆGSREGNSKAB


Byrådet meddelte 11.10.2000, sag nr. 227, anlægsbevilling på 264.000 kr. til afholdelse af drifts- og anlægsudgifter til de kloakanlæg i Københavns Kommune, der leder spildevand fra kommunegrænsen ud til Renseanlæg Lynetten og Damhus-åens rensesanlæg.


Københavns Kommune har fremsendt regning, der omfatter regulering af anlægsbidrag for 1999 samt á conto anlægsbidrag for 2000. Anlægsregnskab kan dermed aflægges.

Bevilling	264.000 kr.
Forbrug	<u>263.731 kr.</u>
Mindre forbrug	269 kr.

Miljøudvalget indstiller, at anlægsregnskabet godkendes.

Sagen kan afgøres af Økonomiudvalget.

BR 11.10.2000, sag nr. 227 

MIU 21.02.2002, sag nr. 15 

Økonomiudvalget: Tiltrådt.

# **Punkt 149: DIVERSE ANLÆG I KØBENHAVN 2001, ANLÆGS- REGNSKAB**

ØU 05.03.2002, nr. 149

# ØU 05.03.2002, nr. 149

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 149

## DIVERSE ANLÆG I KØBENHAVN 2001, ANLÆGS-REGNSKAB


Byrådet meddelte 04.04.2001, sag nr. 77, anlægsbevilling på 103.000 kr. til afholdelse af drifts- og anlægsudgifter til de kloakanlæg i Københavns Kommune, der leder spildevand fra kommunegrænsen ud til Renseanlæg Lynetten og Damhusåens renselanlæg.


Københavns Kommune har fremsendt regning, der omfatter regulering af anlægsbidrag for 2000 samt á conto anlægsbidrag for 2001. Anlægsregnskab kan dermed aflægges.

Bevilling	103.000 kr.
Forbrug	<u>102.157 kr.</u>
Mindre forbrug	843 kr.

Miljøudvalget indstiller, at anlægsregnskabet godkendes.

Sagen kan afgøres af Økonomiudvalget.

BR 04.04.2001, sag nr. 77 

MIU 21.02.2002, sag nr. 16 

Økonomiudvalget: Tiltrådt.

## **Punkt 150: UDSKIFTNING AF KLOAKDÆKSLER, ANLÆGSREGNSKAB**

ØU 05.03.2002, nr. 150

# ØU 05.03.2002, nr. 150

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 150

## UDSKIFTNING AF KLOAKDÆKSLER, ANLÆGSREGNSKAB

Byrådet meddelte 12.09.2001, sag nr. 157, anlægsbevilling på 100.000 kr. til udskiftning af 82 kloakdæksler.

Kloakdækslerne er anskaffet, og anlægsregnskab kan dermed aflægges.


Bevilling	100.000 kr.
-----------	-------------


Forbrug	<u>98.502 kr.</u>
---------	-------------------

Mindre forbrug	1.498 kr.
----------------	-----------

Miljøudvalget indstiller, at anlægsregnskabet godkendes.

Sagen kan afgøres af Økonomiudvalget.

BR 12.09.2001, sag nr. 157 

MIU 21.02.2002, sag nr. 13 

Økonomiudvalget: Tiltrådt.

**Punkt 151: BUSBOM KROGSHØJVEJ VIDEOOVERVÅGNING,  
ANLÆGSBEVILLING**

ØU 05.03.2002, nr. 151

# ØU 05.03.2002, nr. 151

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 151

## BUSBOM KROGSHØJVEJ VIDEOOVERVÅGNING, ANLÆGSBEVILLING

Sagen om det gentagne hærværk på busbommen blev senest behandlet af Teknik- og Miljøudvalget 27.08.2001, sag nr. 110. Udvalget besluttede at lade udarbejde forslag og prisoverslag for videoovervågning ved bomanlægget.

Der foreligger nu et tilbud på levering og opsætning af to videokameraer fra Peek Trafik A/S. Samlet pris inklusiv nye master til kameraerne udgør ca. 90.000 kr.

Teknik- og miljøforvaltningen har afholdt møde med Gladsaxe Politi, som ikke har nogen indvendinger imod den planlagte videoovervågning.

NESA har meddelt, at de ikke kan give tilladelse til benyttelse af eksisterende vejbelysningsmaster til ophængning af videokameraerne. I stedet for opsættes to nye master til montering af videokameraerne.

Udgiften finansieres af rådighedsbeløb afsat til Trafiksanering. Resterende rådighedsbeløb for 2002 udgør 1.255.000 kr.


Et flertal i Trafik- og Teknikudvalget (Peter Brooker, Jens Thind-Andersen, Trine Græse, Ole Rasmussen og Henrik Sørensen) indstiller.


at der etableres videoovervågning ved busbommen, og

at der meddeles rådighedsbeløb og anlægsbevilling på 90.000 kr. i 2002, idet finansiering sker med rådighedsbeløb fra anlægskonto Trafiksanering 2002.

Et mindretal (Ebbe Skovsgaard og Kristian Niebuhr) stemte imod.

Sagen skal til Byrådet.

TMU 27.08.2001, sag nr. 110 

TTU 18.02.2002, sag nr. 20 

Økonomiudvalget: Et flertal (Ole Andersen, Erling Schrøder, Karin Søjberg Holst, John Brown Brabant Althoff-Andersen, Peter Brooker og Lis Smidsholm) anbefaler indstillingen.

Bjarne Rasmussen, Kim Wessel-Tolvig og Klaus Kjær stemte imod. Venstres repræsentanter stemte imod under henvisning til, at der i stedet etableres en indsnævring eller en grav så kun busserne kan køre igennem.

Til Byrådet.

# **Punkt 152: REGISTRERING OG DIGITALISERING AF GRØNNE OMRÅDER, ANLÆGSBEVILLING**

ØU 05.03.2002, nr. 152

# ØU 05.03.2002, nr. 152

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 152

## REGISTRERING OG DIGITALISERING AF GRØNNE OMRÅDER, ANLÆGSBEVILLING

I 1999 blev der udvalgt og i 2000 igangsat en række kvalitetsprojekter. Et af disse var Pilotprojekt for brug af kvalitetsbeskrivelser for drift af grønne områder.

Forud for pilotprojektet var udarbejdet generelle og overordnede kvalitetsbeskrivelser for drift af grønne områder. Formålet med beskrivelserne var at etablere et styringsredskab og et planlægningsredskab for pleje af grønne områder. Herunder at opgøre mængder på definerede arealer, at kunne fastlægge service- og kvalitetsniveauet for arealerne, at beskrive hvilken pleje, der kan udføres afstemt med ressourcer samt at kunne dokumentere den udførte pleje.

Idet kvalitetsbeskrivelserne indeholder en række nye begreber har formålet med pilotprojektet været at efterprøve disse nye begreber og metoder i praksis. To arbejdsgrupper bestående af repræsentanter fra driftsafdelingen og vej- og parkafdelingen har i maj 2001 registreret og udarbejdet kort for Buddinge skole og rådhusets friarealer.

Registreringerne på de to arbejdssteder viser arealer og mængder af forskellige gartneriske elementer : græs, busket, hække, bede, inventar m.v. Kvalitetsbeskrivelserne indeholder tilstandskrav for de enkelte elementer, f.eks. må græshøjden på brugsplæner ikke overstige 6-8 cm. etc.

Styregruppen for pilotprojektet vurderer metoden og de nye begreber egnet til praksis.

Indførelse og anvendelse af systematiske planer for gartnerisk vedligeholdelse og mulighed for konsekvensvurderinger og simuleringer forudsætter en registrering og digitalisering af de gartneriske elementer i alle naturområder, parker, legepladser, plantninger på veje, torve og pladser samt kommunale ejendommers friarealer, i alt ca. 350 ha. Herudover fordres indkøb af software til håndtering af data og til plejeplanlægning. Indførelsen af det ny planlægningsværktøj og indkøb af software samordnes med driftsafdelingens ressourcestyringsystem.

Teknik- og miljøforvaltningen har modtaget oplæg til ramme-aftale fra Hedeselskabet til registrering og digitalisering af grønne områder og indkøb af software (Brugerdata) til arealforvaltning og plejeplanlægning. De samlede udgifter hertil udgør ca. 1 mio. kr.

Projektet kan ved hjælp af ekstern konsulent udføres over 4 etaper i en 4-årig periode, hvor de samlede udgifter fordeles med 250.000 kr. til hver etape.

### Etape 1: 2002

Registrering af offentlige parker og legepladser, indkøb af software samt rådgiverudgifter til projektstyring.

### Etape 2: 2003

Registrering af friarealer ved skole- og fritidsejendomme samt rådgiverudgifter til projektstyring.

### Etape 3: 2004

Registrering af naturområder, friarealer ved administrations- og kulturejendomme, faste ejendomme, sti- og vejarealer, torve og pladser, tekniske anlæg og driftsejendomme samt rådgiverudgifter til projektstyring.

### Etape 4: 2005

Registrering af friarealer ved børne-, ældre- og døgninstitutioner samt rådgiverudgifter til projektstyring.

Teknik- og miljøforvaltningen bemærker, at der i forbindelse med det fælles terminalprojekt i Bagsværd, efter nærmere aftale med terminalpartnerne er budgetteret med 100.000 kr. i udgifter til aflastning af kommunale personaleressourcer. Dette som følge af og som honorering af kommunens rolle som overordnet projektledelse for terminalprojektet. Da en landskabsarkitekt har været kommunens projektleder har det været planlagt at udnytte beløbet til konsulentassistance indenfor det grønne område.

Det bemærkes endvidere, at der på nuværende tidspunkt kun tages stilling til 1. etape, idet stillingtagen til

følgende etaper først sker i forbindelse med budget 2003. Såfremt en fortsættelse af projektet ved hjælp af ekstern konsulent ikke måtte nyde fremme, er etape 1 ikke spildt, idet registrering og digitalisering i så fald må fortsætte i eget regi. I dette tilfælde med revideret tidsplan og afstemt med øvrige opgaver.

Trafik- og Teknikudvalget indstiller,

at der meddeles rådighedsbeløb og anlægsbevilling på 250.000 kr. i 2002 til iværksættelse af etape 1 og at finansiering sker med 100.000 kr. fra Bagsværd Terminalprojekt og med 150.000 kr. fra konsulentkonto på driftsbudgettet (Park),

at der indgås aftale med Hedeselskabet og Brugerdata om etape 1, og

at ønske om fortsættelse af projektet vil indgå i Trafik- og Teknikudvalgets budgetbidrag 2003.

Sagen skal til Byrådet.

TTU 18.02.2002, sag nr. 15 📄

Økonomiudvalget: anbefales. Til Byrådet.

# **Punkt 153: HASTIGHEDSDIFFERENTIERING, ANLÆGSREGNSKAB FOR INDTÆGTER**

ØU 05.03.2002, nr. 153

# ØU 05.03.2002, nr. 153

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 153

## HASTIGHEDSDIFFERENTIERING, ANLÆGSREGNSKAB FOR INDTÆGTER

På Økonomiudvalgets møde 08.01.2002, sag nr. 20, blev anlægsregnskab for afholdte udgifter i forbindelse etablering af 40 km/t zoner på boligveje i Gladsaxe Kommune fremlagt og tiltrådt.


Det resterende anlægsregnskab for indtægter fra Vejdirektoratets Trafikpulje foreligger nu.


Arbejdet er afsluttet og samlet anlægsregnskab er udarbejdet:


Indtægter fra Trafikpulje	740.000 kr.
Indtægter i alt	740.000 kr.


Trafik- og Teknikudvalget indstiller, at anlægsregnskabet for indtægter godkendes.

Sagen kan afgøres af Økonomiudvalget.

BR 12.01.2000, sag nr. 26 

BR 14.04.1999, sag nr. 84 

ØU 08.01.2002, sag nr. 20 

TTU 18.02.2002, sag nr. 18 

Økonomiudvalget: Tiltrådt.

# **Punkt 154: ANLÆGSREGNSKAB FOR TOILETBYGNING VED NYBRO**

ØU 05.03.2002, nr. 154

# ØU 05.03.2002, nr. 154

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 154

## ANLÆGSREGNSKAB FOR TOILETBYGNING VED NYBRO

Byrådet har 17.01.2001, sag nr. 11, meddelt anlægsbevilling på 130.000 kr. til indretning af offentlige toiletter ved Nybro.



Arbejdet er færdigt og anlægsregnskab udarbejdet.

Anlægsbevilling	130.000 kr.
Afholdte udgifter	<u>131.360 kr.</u>
Merudgift	<u>1.360 kr.</u>

Trafik- og Teknikudvalget indstiller, at anlægsregnskabet godkendes, idet de 1.360 kr. finansieres af Gartnerdriftskonto for mandskabsrum Aldershvileparken.

Central- og skatteforvaltningen bemærker, at der tillige skal gives tillæg til rådighedsbeløb og anlægsbevilling på 1.360 kr.

Sagen skal til Byrådet.

BR 17.01.2001, sag nr. 11   
TTU 18.02.2002, sag nr. 21 

Økonomiudvalget: Anbefales, idet der indstilles givet tillæg til rådighedsbeløb og anlægsbevilling på 1.360 kr.

Til Byrådet.

# **Punkt 155: REGULERING AF BETALINGSVEDTÆGT OG TAKSTER FOR BYGGESAGSBEHANDLING**

ØU 05.03.2002, nr. 155

# ØU 05.03.2002, nr. 155

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 155

## REGULERING AF BETALINGSVEDTÆGT OG TAKSTER FOR BYGGESAGSBEHANDLING

Kommunens gældende betalingsvedtægt er besluttet af Teknik- og Miljøudvalget 18.12.2000, sag nr. 231, hvor den blev opdateret bl.a. på grund af ny lovgivning om formålsbestemte gebyrer, hvori der alene kan indgå udgifter, der direkte eller indirekte vedrører området. Ifølge vedtægten skal taksterne reguleres årligt.

I vedtægten tages gebyr for dispensation i forbindelse med tilladelse eller anmeldelse. Imidlertid har daværende By- og Boligministere i brev til Frederikssund Kommune 07.01.2000 givet udtryk for, at man ikke finder det i overensstemmelse med bygningsreglementets bestemmelser at tage et sådant gebyr. Udgifterne i forbindelse med administrationen af dispensationer skal indgå i de på forhånd opgjorte samlede udgifter til byggesagsadministrationen. Med andre ord skal udgifterne dækkes via det almindelige gebyr. Det er dog stadig tilladt at tage gebyr for dispensationer, der ikke samtidig kræver tilladelse/anmeldelse.

En kommune i hovedstadsområdet er dømt til tilbagebetaling, mens to andre fortsat tager selvstændigt gebyr for dispensation i forbindelse med tilladelser/anmeldelser.

Teknik- og miljøforvaltningen bemærker,

at det vurderes hensigtsmæssigt at fjerne det omtalte gebyr og søge udgifterne dækket sammen med den ordinære regulering af taksterne ved at forhøje gebyrerne med ca. 10%,

at der er medtaget et gebyr for midlertidig ibrugtagningstilladelse,

at det forsat er intentionen at lægge gebyrerne på de arbejdstunge områder,

at reguleringen ikke vil være i strid med de i bygningsreglementerne, byggeloven eller planloven fastlagte principper for fastsættelse af sådanne formålsbestemte gebyrer, da forvaltningens udgifter forsat vil ligge langt over de indkomne gebyrer,

at det samlede provenu i 2001 lå på 1.365.712,50 kr. ca. 843.000 kr. lavere end det budgetterede, på 2.209.000 kr. og at der i 2002 er budgetteret med 1.877.000 kr.,

at der i 2000 var budgetteret med 1.225.000kr. og der indkom 1.096.000 kr., og

at forslaget til vedtægten som hidtil er opdelt i to: En betalingsvedtægt med selve gebyrbestemmelserne og et takstblad med beløb, der reguleres årligt.

Der vedlægges den gældende og den foreslåede betalingsvedtægt med takstblad ( **bilag 5a og bilag 5b** ).

Trafik- og Teknikudvalget indstiller,

at den ny "Betalingsvedtægt for byggesagsbehandling" godkendes med ikrafttrædelse 01.03.2002, og

at det nye takstblad "Gebyrer for byggesagsbehandling 2002" godkendes med ikrafttrædelse 01.03.2002.

Sagen skal til Byrådet.

TMU 13.03.2000, sag nr. 82

TMU gul orientering nr. 8

TMU 18.12.2000, sag nr. 231

TTU 18.02.2002, sag nr. 13

Økonomiudvalget: Anbefales. Til Byrådet.



## **Punkt 156: KEMIKALIEFRI UKRUDTSBEKÆMPELSE, EU UDBUD**

ØU 05.03.2002, nr. 156

# ØU 05.03.2002, nr. 156

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 156

## KEMIKALIEFRI UKRUDTSBEKÆMPELSE, EU UDBUD

Gladsaxe Kommune indgik i maj 1998, efter afholdelse af EU udbud, aftale med Tarco Entreprise A/S om kemikaliefri ukrudtsbekæmpelse langs kommunale fortove samt bekæmpelse af bjørneklo i naturområder. Aftalen udløb i september 2001, og driftarbejdet skal nu udbydes igen.

Arbejdet omfatter flammebehandling og børstning af ca. 340 km kantsten langs veje og stier samt 42.000 m<sup>2</sup> befæstede arealer. Endvidere slåning af bjørneklo på ca. 161.000 m<sup>2</sup> naturarealer.

Udgiften til den tidligere entreprise, oprindeligt ca. 800.000 kr. årlig, er indeholdt i driftsbudgettet for veje og parker.

Udbudsgrundlaget er justeret i forhold til tidligere udbud, idet en evaluering af kemikaliefri ukrudtsbekæmpelse fra 2001 viser, jf. Teknik- og Miljøudvalget 19.02.2001 - sag nr. 27, at brænding er mere effektiv end børstning. Der planlægges gennemført 5 gange brænding og 1 gang børstning samt 4 gange manuel bekæmpelse af bjørneklo ved den nye aftale.

Denne tjenesteydelse fordrer et EU udbud. Teknik- og Miljøforvaltningen har 8. februar 2002 annonceret et offentligt udbud.

Licitationen afholdes den 2. april 2002 og der planlægges indgået en 3-årig aftale med den entreprenør, som fremkommer med det mest fordelagtige tilbud.

Trafik- og Teknikudvalget indstiller, at der afhængig af licitationsresultat, indgås en 3-årig aftale med den vindende entreprenør.

Sagen kan afgøres af Økonomiudvalget.

TMU 19.02.2001, sag nr. 27

TTU 18.02.2002, sag nr. 23

Økonomiudvalget: Tiltrådt.

## **Punkt 157: ROSENLUND 2, ANLÆGSBEVILLING**

ØU 05.03.2002, nr. 157

# ØU 05.03.2002, nr. 157

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 157

## ROSENLUND 2, ANLÆGSBEVILLING

Socialudvalget har ved møder 03.10.2001, sag nr. 168 og 19.12.2001, sag nr. 227 revurderet beslutningen om opførelse af 56 ældreboliger på grunden ved Rosenlund. Udvalget besluttede at social- og sundhedsforvaltningen skulle arbejde videre med et forslag om at bygge en somatisk plejeboligafdeling "Rosenlund 2" som afløsning for utidssvarende plejeboliger og ventepladser i Værebros Park Plejecenter og Høje Gladsaxe Plejecenter.

I samarbejde med planlægningsafdelingen har social- og sundhedsforvaltningen derfor udarbejdet et forslag til, hvordan anlæg af "Rosenlund 2" kunne tilrettelægges. Forslaget er detaljeret beskrevet i ( **bilag 6** ) "Rosenlund 2, anlæg".

### Anlæg

Det forudsættes, at der bygges i alt 56 plejeboliger, 14 et-rumsboliger, 36 mindre to-rumsboliger og 6 lidt større to-rumsboliger som kan bebos af ægtepar. Byggeriet disponeres sådan, at afdelingen kan deles i afsnit med hver 7 eller 14 boliger. Et eller flere afsnit kan anvendes til demente, yngre fysisk handicappede, svagtsende, som har brug for et særligt tilbud eller til obs- /aflastningspladser.

Der er ikke lovgivningsmæssig mulighed for at drive et kommunalt hospice, som tidligere drøftet af Socialudvalget.

Der er udarbejdet 2 alternative forslag til anlæg. Boligdelen i de 2 forslag er ens, mens det kommunale serviceareal på flere punkter er større i alternativ 1 end i alternativ 2. Således er produktionskøkken, café/sal og kælderareal større ved alternativ 1 end alternativ 2.

*Den kommunale andel af anlægsudgift vedr. boligdel og serviceareal:*

### Alternativ 1

Boligdel, 4060 kvm.,	68,5 mio. kr.,
kommunal andel heraf 7%:	4,8 mio. kr.
Serviceareal: vagtstuer, personalefaciliteter og terapi, 300 kvm. samt kælder m. teknik, depot og omklædning 300 kvm.:	7,2 mio. kr.*
Produktionskøkken 200 kvm.:	4,3 mio. kr.*
Café/sal 200 kvm.:	3,1 mio. kr.*
Ombygning af teknikergård:	0,9 mio. kr.*
<u>I alt (ekskl. moms):</u>	<u>20,3 mio. kr.</u>

### Alternativ 2:

Boligdel, 4060 kvm.,	68,5 mio. kr.,
kommunal andel heraf 7%:	4,8 mio. kr.
Serviceareal: vagtstuer, personalefaciliteter og terapi, 300 kvm. samt kælder m. teknik, depot og omklædning 200 kvm.:	6,4 mio. kr.*
Produktionskøkken 160 kvm.:	3,5 mio. kr.*
Café 160 kvm.:	2,4 mio. kr.*
Ombygning af teknikergård:	0,9 mio. kr.*
<u>I alt (ekskl. moms):</u>	<u>18,0 mio. kr.</u>

\* mærkede beløb er "afmomsede" da der tale om kommunale servicearealer (og fremstår derfor mindre end de beløb, som fremgår af bilag 1).

Der er endvidere behov for kommunale udgifter til rydning af grund og arkæologiske undersøgelser på 0,5 mio. kr. som foreslås bevilget i 2002. Endelig vil der være kommunale engangsudgifter i forbindelse med indretning og flytning på i alt 1,23 mio. kr.. De samlede kommunale anlægsudgifter udgør ved alternativ 1 22,0 mio. kr. og ved alternativ 2 i alt 19,7 mio. kr.

Anlægsindtægter vedrørende grundsalg og statsligt servicearealtilskud udgør i begge alternativer 8,6 mio. kr.

I budget 2002 og budget 2003 er der i alt afsat 6,68 mio. kr. netto til anlæg af ældreboliger, grundsalg, køkken, vaskeri og cafe.

Merudgiften i forhold til den samlede budgetlagte nettoudgift er således på 6,7 mio. kr. ved alternativ 1 og 4,4 mio. kr. ved alternativ 2. Det skal bemærkes, at en del af indtægten (5,5 mio. kr.) er budgetlagt på Økonomiudvalgets område allerede i 2002.

En overordnet gennemgang af Caretaker programmet for bygningsvedligeholdelse viser at der er afsat følgende beløb til vedligeholdelse af de 2 plejecentre og dagcentre:

2002:	618.000 kr.
2003:	494.000 kr.
2004:	432.000 kr.
2005:	426.000 kr.
2006:	431.000 kr.
I alt	2.401.000 kr.

Dette betyder, at hvis vedligeholdelsen af de 2 plejecentre og dagcentre holdes på et minimum indtil det nye plejecenter er færdigt i 2005, kan der set over 5 år indarbejdes en besparelse i budgettet på 2,2 mio. kr. Der afsættes dog et mindre beløb til istandsættelse af de enkelte boliger, i alt 200.000 kr.

#### Tidsplan

Hvis Rosenlund 2 skal kunne tages i brug til efteråret 2005 er det nødvendigt at byggesagen realiseres jfr. nedenstående tidsplan:

	<u>Antal måneder</u>	<u>periode</u>
Rydning af grund, arkæologiske undersøgelser og flytning af jordbunke *)	5	april - aug. 2002
Udarbejdelse af beskrivelse af byggeriet med overslag over økonomi ved henholdsvis alternativ 1 og alternativ 2 og tidsplan, inkl. politisk behandling	-	- sept. 2002
Rådgiverudbud og udarbejdelse af endeligt programoplæg, inkl. politisk behandling	3	okt. - dec. 2002
Program, dispositionsforslag, projekt-Forslag og skema A, inkl. politisk behandling	7	jan. - primo aug. 2003
Hovedprojekt, udbud, licitation og skema B, inkl. politisk behandling	9	aug. 2003 – april 2004
Byggearbejder	16	maj 2004 – aug. 2005

Ibrugtagning		sept. 2005
--------------	--	------------

Note: \*) Den omtalte jordbunke på ca. 3.000 m<sup>3</sup> er overskudsjord fra Rosenlund I som kommunen af Danmarks Radio har fået lov til at deponere på TV-byens grund til og med sommeren 2002. Jordens skal bruges til at nivellere den let skrånende grund.

Tidsplanen er opstillet med udgangspunkt i den byggeprocedure og tidsplan, som var valgt for Rosenlund 1. Det betyder, at projektet blev opført i *hovedentreprise* ved forudgående udbud på detailprojekt i *totalrådgivning*. Begge dele skete i EU-udbud med prækvalifikation.

Tidsplanen er meget stram ligesom der stort set ikke er plads til nævneværdige forsinkelser i byggeriet.

Byggesagen foreslås gennemført sammen med DAB som byggeforretningsfører efter tilsvarende procedure som ved gennemførelsen af Rosenlund I.

#### Værebros Park og Høje Gladsaxe plejecentre

Det skal bemærkes, at social- og sundhedsforvaltningen vil foreslå, at Værebros Park og Høje Gladsaxe ombygges til ældreboliger. Udgiften hertil er ikke indeholdt i budgettet. I den forbindelse kan peges på, at der heller ikke er budgetlagt med indtægter vedr. statens servicearealtilskud på 40.000 kr. pr bolig i forbindelse med ombygning af Kildegården, Bakkegården og byggeriet af Rosenlund. Der er i alt tale om 211 boliger og 8,4 mio. kr.

#### Drift

Hvad angår driftsudgifterne vil etableringen af Rosenlund 2 ikke i sig selv give merudgifter, idet visitationen af ydelser fremover forudsættes at være uafhængig af boligform.

#### Forberedende anlægsarbejde

Der bør allerede nu (og uanset hvad der skal bygges på grunden) ryddes op på grunden og gennemføres de arkæologiske undersøgelser som kommunen er forpligtiget til. Udgiften hertil vil være på 0,5 mio. kr. som foreslås afsat i 2002.

Et flertal i Socialudvalget (Erling Schrøder, Jens Thind-Andersen, Mette Marie Schmidt, Peter Brooker, Lis Smidsholm (stedef.), Birgit Thybjerg Pedersen, Klaus Kjær) indstiller,

at nybyggeriet Rosenlund 2 omdisponeres fra 56 ældreboliger til 56 plejeboliger, heraf 14 et-rumsboliger, 36 mindre to-rumsboliger og 6 lidt større to-rumsboliger som kan bebos af ægtepar. Byggeriet disponeres sådan, at afdelingen kan deles i afsnit med hver 7 eller 14 boliger, og

at de økonomiske konsekvenser af omdisponeringen fra ældreboliger til plejeboliger indgår i budgetforhandlinger 2003.

Henrik Sørensen og Lone Yalcinkaya undlod at stemme.

Socialudvalget indstiller,

at der gives anlægsbevilling i 2002 på 0,5 mio. kr. til oprydning på grunden og arkæologiske undersøgelser finansieret af de afsatte rådighedsbeløb på 4,260 mio. kr. til ældreboliger.

Sagen skal til Byrådet.

SOU 03.10.2001, sag nr. 168

SOU 19.12.2001, sag nr. 227

SOU 20.02.2002, sag nr. 27

Økonomiudvalget: anbefales. Til Byrådet.

**Punkt 158: OMBYGNING AF NYE LOKALER TIL  
HJÆLPEMIDDELDEPOTET, ANLÆGSBEVILLING**

ØU 05.03.2002, nr. 158

# ØU 05.03.2002, nr. 158

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 158

## OMBYGNING AF NYE LOKALER TIL HJÆLPEMIDDELDEPOTET, ANLÆGSBEVILLING

På Socialudvalgets møde 19.12.2001, sag nr. 219, blev det godkendt at der kunne indgås lejekontrakt med Difko-Albatros A/S om leje af lokalerne Telefonvej 8F, 2860 Søborg. Det blev endvidere godkendt, at der efterfølgende skulle forelægges en sag om frigivelse af rådighedsbeløb til etableringsudgifterne finansieret af puljen i 2002 til renovering af sociale institutioner.

Af lejekontraktens § 4 fremgår det, at indretningen og istandsættelsen vil beløbe sig til 270.000 kr.

Det fremgår af ( **bilag 7** ) i hvilket omfang lokalerne indrettes/ istandsættes. Difko-Albatros A/S står for udførelsen af arbejdet.

Teknik- og miljøforvaltningen oplyser, at den planlagte istandsættelse vil opfylde hjælpemiddeldepotets behov og at prisen vurderes som rimelig.

Social- og sundhedsforvaltningen foreslår, at udgiften finansieres af pulje til istandsættelse af sociale institutioner, hvor der i 2002 er afsat 626.000 kr. Der vil herefter være 356.000 kr. til rest.

Socialudvalget indstiller, at der gives anlægsbevilling på 270.000 kr. til indretning/ istandsættelse af hjælpemiddeldepotets nye lokaler, finansieret af puljen i 2002 til renovering af sociale institutioner.

Sagen skal til Byrådet.

SOU 19.12.2001, sag nr. 219

SOU 20.02.2002, sag nr. 37

Økonomiudvalget: Anbefales. Til Byrådet.

# **Punkt 159: KILDEGÅRDEN, RENOVERING AF BOLIG, ANLÆGSREGNSKAB**

ØU 05.03.2002, nr. 159

# ØU 05.03.2002, nr. 159

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 159

## KILDEGÅRDEN, RENOVERING AF BOLIG, ANLÆGSREGNSKAB

Byrådet gav 14.06.2000, sag nr. 170, anlægsbevilling på 310.000 kr. til renovering af beskyttede boliger ved Kildegården, Søborg Hovedgade 200. Arbejdet er afsluttet med en samlet udgift på 142.578 kr., det vil sige en mindreudgift på 167.422 kr. Mindreudgiften skyldes hovedsageligt, at der ikke er opsat handicapkøkken. Det blev fra teknik- og miljøforvaltningen skønnet, at det eksisterende køkken kunne anvendes af handicappede.

Socialudvalget indstiller, at anlægsregnskabet godkendes med et mindreforbrug på 167.422 kr.

Sagen kan afgøres af Økonomiudvalget.

BR 14.06.2000, sag nr. 170

SOU 19.04.2000, sag nr. 75

SOU 20.02.2002, sag nr. 30

Økonomiudvalget: Tiltrådt.

## **Punkt 160: INDKØB AF EL-SENGE, ANLÆGSREGNSKAB**

ØU 05.03.2002, nr. 160

# ØU 05.03.2002, nr. 160

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 160

## INDKØB AF EL-SENGE, ANLÆGSREGNSKAB

Byrådet gav 17.01.2001, sag nr. 18 anlægsbevilling og rådighedsbeløb til indkøb af el-senge på 80.000 kr. Finansieringen skete fra "sag om etablering af dørpumper til Bakkegården", hvor det viste sig at dørpumperne ikke ville kunne bruges efter ombygningen. Sengene er indkøbt med en samlet udgift på 80.000 kr.

Socialudvalget indstiller, at anlægsregnskabet godkendes.

Sagen kan afgøres af Økonomiudvalget.

BR 17.01.2001, sag nr. 18  
SOU 06.12.2000, sag nr. 260  
SOU 20.02.2002, sag nr. 29

Økonomiudvalget: Tiltrådt.

**Punkt 161: OVERFØRSEL AF MIDLER FRA SOCIALUDVALGET TIL ØKONOMIUDVALGET TIL FINANSIERING AF KOMMUNALE TILSKUD TIL FLEKSJOBS**

ØU 05.03.2002, nr. 161

# ØU 05.03.2002, nr. 161

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 161

## OVERFØRSEL AF MIDLER FRA SOCIALUDVALGET TIL ØKONOMIUDVALGET TIL FINANSIERING AF KOMMUNALE TILSKUD TIL FLEKSJOBS

På Økonomiudvalgets møde 23.05.2000, sag nr. 347 blev det besluttet, at gøre den tidligere forsøgsordning permanent, hvorved der ved oprettelse af fleksjobs i kommunen ydes et særligt tilskud til arbejdsstedet pr. oprettet fleksjob. Disse tilskud er dels blevet finansieret ved en nedsættelse af bevillingerne på Socialudvalgets ramme 2 med et beløb på 50.000 kr. pr. fleksjob pr. år, dels ved et tilskud fra en central lønpulje under Økonomiudvalget. Tidligere blev dette tilskud fastsat således, at arbejdsstedets udgift blev begrænset til 50.000 kr. og senere 20.000 kr. årligt. På Økonomiudvalget 13.11.2001, sag nr. 574 blev dette ændret, således at det samlede tilskud til fleksjobs herefter er fastsat til 50% af arbejdsstedets faktiske lønudgift.

Baggrunden for at tilskud til fleksjobs delvis finansieres af Socialudvalgets ramme 2 er, at oprettelse af fleksjobs forventes at medføre en vis besparelse på Socialudvalgets lovbundne udgifter, idet antallet af kontanthjælpssager og sygedagpengesager herved forventes at falde for den del af fleksjobpersonerne der modtog kontanthjælp eller sygedagpenge fra Gladsaxe Kommune.

Puljen administreres af personaleafdelingen. Hidtil har det været sådan, at personaleafdelingen sidst på året har opgjort det samlede antal af fleksjobs og dermed den samlede overførsel der skulle finde sted. Dette beløb har været stigende år for år som følge af det stigende antal fleksjobs. I 2001 blev der således overført 1,8 mio. kr. fra Socialudvalgets ramme 2 til Økonomiudvalget. I 2002 forventer personaleafdelingen at der er behov for at overføre 3,5 mio. kr.

Social- og sundhedsforvaltningen finder den nuværende procedure uhensigtsmæssig, idet det vanskeliggør en økonomisk styring, hvor der er en klar sammenhæng mellem forventet aktivitet og budget. Samtidig findes det mest hensigtsmæssigt at finansiering, administration og udbetaling af kommunale tilskud til fleksjobs samles ét sted (i personaleafdelingen) med henblik på en så enkel og smidig administration som muligt i kommunen.

Såfremt det besluttet, at tilskudsfinansieringen fremover samles indenfor Økonomiudvalgets budget, skal Socialudvalgets pulje overføres til Økonomiudvalget.

I forbindelse med budget 2003-2006 vil der blive indarbejdet en teknisk korrektion, således at puljen fremover finansieres indenfor Økonomiudvalgets budget.

Hvis forslaget følges, vil det herefter alene være de lovpligtige tilskud til fleksjobs der dækkes af Socialudvalgets konti.

### Socialudvalget indstiller,

- at alle kommunale tilskud til fleksjobs fremover finansieres indenfor Økonomiudvalgets budget,
- at der som konsekvens her overføres 3,5 mio. kr. fra Socialudvalgets ramme 2 til Økonomiudvalgets konto vedr. det rummelige arbejdsmarked til dækning af de forventede udgifter i 2002, samt
- at der indarbejdes en teknisk korrektion i budget 2003-2006 hvorved Socialudvalgets pulje til fleksjob overføres til Økonomiudvalget til finansiering af de fremtidige tilskud.

Sagen kan afgøres af Økonomiudvalget.

ØU 23.05.2000, sag nr. 347  
ØU 06.02.2001, sag nr. 103  
ØU 13.11.2001, sag nr. 574  
SOU 20.02.2002, sag nr. 32

Økonomiudvalget: Tiltrådt.



**Punkt 162: KOMMUNEKONTRAKT OM UNDERVISNING I DANSK  
SOM 2. SPROG (KONTRAKT VEDRØRENDE DRIFT AF  
SPROGSSKOLE)**

ØU 05.03.2002, nr. 162

# ØU 05.03.2002, nr. 162

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 162

## KOMMUNEKONTRAKT OM UNDERVISNING I DANSK SOM 2. SPROG (KONTRAKT VEDRØRENDE DRIFT AF SPROGSSKOLE)

### Baggrund

På Socialudvalgets møde 21.11.2001, sag nr. 183 besluttede Socialudvalget at udsætte behandlingen af denne sag og sende den til høring i Integrationsrådet inden Socialudvalget behandlede den principielle sag igen.

Socialudvalget godkendte efterfølgende på sit møde 23.01.2002, sag nr. 14, at der "blev arbejdet videre med model 1 med ønske om, at der oprettes en styregruppe (bestillerfunktion) med centerkommune og aftalekommune og at undervisningen tilrettelægges fleksibelt, differentieret og med afgørende vægt på at eleven sikres en samtidig tilknytning til arbejdsmarkedet/aktivering.

Endvidere ønskede Socialudvalget de økonomiske konsekvenser af model 2 undersøgt nærmere."

Den nuværende to-årige kommunecontrakt om undervisning i dansk som andetsprog mellem Ballerup, Gladsaxe, Herlev, Værløse og Ledøje-Smørum kommuner udløber med udgangen af 2002. Et eventuelt grundlag for en ny kommunecontrakt skal være på plads senest otte måneder før hidtidig aftale udløber af hensyn til lærernes opsigelse. En eventuel aftale om forlængelse skal være indgået senest 30.04.2002.

### 3 modeller

Med henblik på en endelig stillingtagen til, om kommunecontrakten skal forlænges eller om der ønskes andre former for drift af sprogskolen, fremlægges tre modeller for, hvorledes den fremtidige sprogundervisning kan tilrettelægges.

Model 1: Det nuværende samarbejde med Ballerup Kommune som centerkommune og aftalekommunerne Gladsaxe, Herlev, Værløse og Ledøje-Smørum og selvstændigt sprogcenter fortsættes.

Model 2: Gladsaxe Kommune bliver sprogcenterkommune og opretter en kommunal sprogskole.

Model 3: Gladsaxe Kommune bliver sprogcenterkommune og opgaveløsningen sendes i udbud.

I sagen ligger bilag 1 –6, der beskriver det nuværende samarbejde og overvejelser over de foreslåede modeller nærmere, samt høringssvar.

Social- og sundhedsforvaltningen har undersøgt de økonomiske konsekvenser af model 1 og model 2 ( **bilag 8a** ). Det konkluderes ud fra modellernes forudsætninger, at de langsigtede driftsudgifter ved en kommunal sprogskole i Gladsaxe vil blive mellem 0,7 mio. kr. og 1,3 mio. kr. højere end ved en videreførelse af det nuværende samarbejde med Ballerup Sprogcenter. Dertil skal lægges et engangsbeløb på op mod maksimalt 2,5 mio. kr. til udtræden af samarbejdet. Ud fra en økonomisk betragtning, vil det derfor være mest hensigtsmæssigt at satse på en videreførelse af det nuværende samarbejde med Ballerup Sprogcenter.

Der har desuden været ført forhandlinger med Ballerup Kommune omkring en præcisering og tilretning af kommunecontrakten med udgangspunkt i Socialudvalgets beslutninger. Der foreligger derfor nu et ændret udkast fra Ballerup Kommune, ( **bilag 8b** ).

De væsentligste ændringer i det nye aftalegrundlag er:

- Etablering af en styregruppe i stedet for en direktørgruppe.
- Nedlæggelse af kommunekontaktgruppen.
- Præcisering af krav til undervisningens tilrettelæggelse.
- Derudover er der en række tekniske ændringer og konsekvensrettelser, som f.eks. fremrykning af tidsfrister for budgetforslag m.v., ligesom aftaleperioden bliver 4 år.

Socialudvalget indstiller, at der indgås aftale med Ballerup Kommune om fortsat samarbejde omkring undervisning i dansk som fremmedsprog (model 1).

Sagen kan afgøres af Økonomiudvalget.

SOU 21.11.2001, sag nr. 183

SOU 23.01.2002, sag nr. 14

SOU 20.02.2002, sag nr. 33

Økonomiudvalget: Tiltrådt.

## **Punkt 163: EVALUERING OG PERSPEKTIVERING AF ENHEDSPLEJEN**

ØU 05.03.2002, nr. 163

# ØU 05.03.2002, nr. 163

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 163

## EVALUERING OG PERSPEKTIVERING AF ENHEDSPLEJEN

Beslutningen om at indføre enhedspleje i Gladsaxe Kommune blev taget af Byrådet i forbindelse med budgetvedtagelsen i oktober 1995. Enhedsplejen blev indført løbende i 1996, således at alle distrikter pr. 1. januar 1997 havde indført enhedspleje.

Økonomiudvalget besluttede 10.02.2000, sag nr. 131, at enhedsplejen skulle evalueres.

Evalueringsrapporten blev behandlet af Socialudvalget 20.02.2002, sag nr. 24.

### Hensigten med indførelse af enhedspleje i Gladsaxe Kommune

Som det fremgår af handlingsplanen for indførelse af enhedspleje fra 1992, var der skabt et behov for

- en mere koordineret og forebyggende indsats over for den enkelte ældre og dermed større tværfaglighed og øgede kvalifikationer hos medarbejderne
- en mere effektiv og fleksibel ressourceanvendelse
- en mere brugerorienteret organisation
- ændringer i de daglige beslutnings- og ledelsesstrukturer.

Hensigten med indførelsen af enhedspleje var ved hjælp af en organisatorisk reform, der samtidig sigtede mod en bedre og mere fleksibel udnyttelse af ressourcerne, at kunne yde behovsbestemt hjælp i ydelsesmodtagerens eget hjem af så få medarbejdere som muligt.

### Evalueringens konklusion på enhedspleje i Gladsaxe Kommune

Det kan konkluderes, at enhedsplejetanken mest har været brugt som en fordelingsmodel af ressourcer mellem distrikterne og internt i distrikterne, men at grundtanken om behovsbestemt ydelsestildeling ikke er slået igennem.

Enhedspleje i kommunen er primært indført ved, at der blev etableret 5 distrikter, hvor plejehjem og hjemmepleje blev samlet under samme ledelse, og hvor hvert distrikt i princippet kan tilbyde de samme ydelser. Terapi- og træning er blevet integreret i distrikts- og enhedsterapi, og sygeplejersker arbejder såvel ude i hjemmene som inde på omsorgscentrene.

Evalueringen belyser vigtigheden af at få tydeliggjort, hvad vi forstår ved enhedspleje i Gladsaxe Kommune.

Enhedspleje i Gladsaxe Kommune fremover betyder:

- At der skal ske en ensartet og behovsbestemt tildeling af ydelser, uanset om borgeren bor i eget hjem eller på et af kommunens omsorgscentre.
- At der skal være integration mellem ydelserne. Den enkelte borger skal have oplevelsen af, at der er sammenhæng mellem ydelserne, eksempelvis rengøring og pleje.
- At kommunen stiller ydelsesgaranti: der tildeles ydelser efter behov, visiterede ydelser leveres i aftalt mængde og til aftalt tid og aftaler afløses af nye aftaler.

Pleje- og omsorgsafdelingen anser det som en forudsætning for at nå dette mål og for at fastholde og udvikle enhedsplejens principper om helhed, kontinuitet, selvvalg, forebyggelse, fleksibilitet og tværfaglig indsats, at BUM-modellen (bestiller-udfører-modtager) indføres i Gladsaxe Kommune.

Ved en BUM-model visiteres til ydelser uanset boligform. Der stiftes således ret til ydelser i forhold til den enkelte borgers behov, og der foretages jævnligt en revurdering af behovet og efterfølgende revisitation af ydelserne.

Indførelse af BUM-modellen fordrer, at der etableres et visitationskorps, der visiterer til ydelser i henhold til Gladsaxe Kommunes kvalitetsstandarder på området. Kun ved en adskillelse af bestiller (myndighed) og

udfører er borgeren sikret retssikkerhed på området.

Visitationen skal gå på tværs af distrikterne, så et ensartet serviceniveau sikres, og skal være tværfaglig, så enhedsplejetankens målsætning om helhed og ydelsessammenhæng effektueres. Bestiller-funktionen bør derfor bemannes af et tværfagligt sammensat visitationskorps uafhængigt af distrikterne og korpset skal foretage alle forebyggende besøg samt visitation og opfølgning af alle ydelser såvel inde på omsorgscentrene som ude i distrikterne, herunder føre tilsyn med den ydede kvalitet.

Med en udfører-funktion i distrikterne vil fokus blive på kvaliteten i udførelsen og dermed forsyningssikkerheden af ydelser, i stedet for det i dag oplevede pres på omfordeling af tildelte ydelser for at få tingene til at hænge sammen.

BUM-modellen vil samtidig give en præcis sammenhæng mellem udmeldt serviceniveau, rekvirerede ydelser og økonomi og dermed en bedre mulighed for politisk styring.

Som konsekvens af indførelsen af en BUM-model skal der ske en anden fordeling af personalet end den nuværende organisering i henholdsvis inde- og ude-grupper, så der fremover bliver mulighed for at bruge personaleressourcerne behovsbestemt.

Evalueringen lægger ikke op til ændringer i forhold til den overordnede organisationsstruktur med 5 distrikter og et genoptræningscenter. Enhedspleje betyder således fortsat, at ydelserne leveres til borgerne i deres lokalmiljø indenfor de 5 eksisterende distrikter. Genoptræningscentret servicerer fortsat hele kommunen.

Organisatorisk og ledelsesmæssigt viser evalueringen imidlertid, at der bør være den kortest mulige vej fra daglig disponerende leder og til det udførende personale. Det betyder, at distriktsorganiseringen bør gøres fladere, end den er i dag, således at der er fuld kompetence hos den daglige leder i forhold til gruppen af medarbejdere. Betegnelserne gruppeleder og områdeleder udgår og erstattes af begrebet daglig leder, som alle refererer direkte til distriktsledelsen.

Enhedsplejens manglende gennemslag må også tilskrives manglende kompetenceudvikling og et manglende tværgående strategisk arbejde med formål, mål og resultater med enhedsplejen. Der er i 2001 igangsat et kompetenceudviklingsprogram for enhedsplejens ledere. For at sikre en ensartet formidling af mål og resultatkrav og en tydeliggørelse af de fokusområder, der skal arbejdes med, er der startet et systematisk arbejde med målstyring, resulterende i udarbejdelse af virksomhedsplaner på området.

#### Økonomi

Det vurderes, at omlægningen jfr. ovenstående herunder til en BUM-model (bestiller-udfører-modtager) ikke i sig selv vil give organisatoriske merudgifter.

På ydelsesniveau forudsættes det vedtagne serviceniveau og den tildelte ydelsesmængde at kunne holdes inden for de afsatte budgetmidler, eventuelt suppleret med midler fra puljen til forbedringer indenfor omsorgsområdet (2,3 mio. kr. i 2002 og 2,5 mio. kr. i overslagsårene).

Der er efter Socialudvalgets møde den 23.01.2002 indkommet kommentarer fra medarbejderrepræsentanter til forløbet.

Rapporten har i forlængelse heraf været drøftet i det nyoprettede MED-udvalg for pleje- og omsorgsområdet den 12.02.2002. Referat af MED-udvalgsrådet blev forelagt udvalget 20.02.2002.

#### Socialudvalget indstiller,

- at definitionen af enhedspleje fremover er:
  - at der sker en ensartet og behovsbestemt tildeling af ydelser
  - at der er integration mellem ydelserne og
  - at kommunen stiller ydelsesgaranti,
  
- at BUM-modellen (bestiller-udfører-modtager) indføres i Gladsaxe Kommune, herunder at der oprettes et centralt visitationskorps og, at modellen for fordeling af personaleressourcer tilpasses visitationsmodellen,
  
- at resultatet af projektarbejdet omkring udmøntning og implementering af BUM-modellen forelægges Socialudvalget til endelig godkendelse i august 2002,

- at der etableres en ensartet organisationsstruktur i de 5 distrikter med en flad ledelsesstruktur med fuld ledelseskompetence hos den daglige leder,
- at forslag til ny organisationsstruktur forelægges Socialudvalget til endelig godkendelse, så den nye struktur kan træde i kraft pr. 01.10.2002, og
- at puljen til evaluering af enhedsplejen udmøntes til justering af ydelsesniveauet efter forudgående politisk godkendelse.

Sagen skal til Byrådet.

ØU 10.02.2000, sag nr. 131

SOU 23.01.2002, sag nr. 5

SOU 20.02.2002, sag nr. 24

Økonomiudvalget: Anbefales. Til Byrådet.

# **Punkt 164: ÆNDRING AF VEDTÆGTER FOR PRODUKTIONSSKOLEN**

ØU 05.03.2002, nr. 164

# ØU 05.03.2002, nr. 164

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 164

## ÆNDRING AF VEDTÆGTER FOR PRODUKTIONSSKOLEN

Produktionsskolen anmoder i brev af 09.01.2002 om at få ændret skolens vedtægter. Ændringerne er betinget af Undervisningsministeriets "Bekendtgørelse om vedtægter m.v. for produktionsskoler" af 22.08.2001.

I denne bekendtgørelse er der en række formuleringer og præciseringer, som ikke fremgår af Produktionsskolens gældende vedtægter, hvorfor det har været nødvendigt at skabe overensstemmelse mellem bekendtgørelse og vedtægterne. Forslag til nye vedtægter er vedlagt ( **bilag 9a** ).

Vedtægtsændringerne fremgår endvidere af ( **bilag 9b** ).

Socialudvalget indstiller, at ændringerne godkendes.

Sagen kan afgøres af Økonomiudvalget.

SOU 20.02.2002, sag nr. 35

Økonomiudvalget: Tiltrådt.

**Punkt 165: VÆREBRO SKOLE, UDSKIFTNING AF TAG OG FACADER,  
ANLÆGSBEVILLING**

ØU 05.03.2002, nr. 165

# ØU 05.03.2002, nr. 165

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 165

## VÆREBRO SKOLE, UDSKIFTNING AF TAG OG FACADER, ANLÆGSBEVILLING

I investeringsoversigten for budget 2002 er afsat 31.879 mio. kr. til udskiftning af tag og facader.

Byrådet besluttede 14.11.2001, nr. 191, at udvide opgaven med renovering af varme- og ventilationsanlæg, der finansieres ved afsatte midler under planlagt bygningsvedligeholdelse (Caretaker) i årene 2002, 2003, 2004 og 2005, i alt 7,5 mio. kr.

Den samlede udgiftsramme er således på 39.379 mio. kr.

Ligeledes blev besluttet at opgaven gennemføres som totalentreprisekonkurrence og udbydes på grundlag af udarbejdet projektforslag ved ekstern totalrådgiver Nielsen & Rubow, og med EU udbud.

Herudover blev tidsplan med ibrugtagning, august 2003 og anlægsbevilling på 1,5 mio. kr. til udarbejdelse af projektforslag, godkendt.

Efterfølgende er udarbejdet projektforslag i samarbejde mellem Nielsen & Rubow, ejendomsafdelingen, børne- og kulturforvaltningen og skolen.

Forslaget omfatter:

### **Hovedskolen**

Hovedskolens tag udskiftes med rejst tagkonstruktion og facader udskiftes. Gavle renoveres og der etableres nyt varme- og ventilationssystem.

### **Kommodeskolen med tilhørende gang**

Facader på Kommodeskole og tilhørende gang udskiftes. Tag udskiftes med rejst tagkonstruktion, og der etableres naturlig ventilation samt fornyelse af varmesystem.

Forslaget er overslagsberegnet til en totaludgift på 41.979.000 kr.

Merudgiften i forhold til rammebeløbet på 2.600.000 kr. har årsag i, at udgifterne til henholdsvis evakuering og honorarer til ekstern rådgiver ikke har kunnet rummes inden for den afsatte budgetramme. Udgiften til evakuering og ekstern rådgivning er oprindelig skønnet til 5.5 mio. kr. Under arbejdet med udarbejdelse af projektforslaget har forvaltningen sammen med skolen organiseret genhusningen på en sådan måde, at udgiften hertil er blevet væsentlig reduceret bl.a. uden opstilling af pavilloner, hvorfor den samlede merudgift nu udgør 2,6 mio. kr.

En evt. mindreudgift i forhold til licitationsresultatet går tilbage til kommunens kasse.

Ejendomsafdelingen har i forbindelse med EU udbud annonceret efter interesserede entreprenører (EU prækvalifikation). Der er indkommet 12 kvalificerede ansøgere for løsning af opgaven. Heraf er udvalgt 5.

Forslag til valg af entreprenører behandles som sag nr. 171.

Et flertal i Børne- og Undervisningsudvalget (Karin Søjberg Holst, Trine Græse, Khuram Malik, Lonny Hjorth, Ida Krog, Mette Marie Schmidt (stedf.) og Karina Ebbensgaard) indstiller,

at projektforslaget godkendes,

at ejendomsafdelingen fortsat varetager bygherrerådgivning og tilsyn, og

at der gives anlægsbevilling på 40.479.000 kr. finansieret af det afsatte restrådighedsbeløb i 2002 med 30.379.000 kr., og

Caretakerbudget 2002, 1.250.000 kr., og ved fremrykning af Caretakerbudget 2003 – 2005, 6.250.000 kr., samt

2.600.000 kr. finansieret af kommunens kasse.

Et mindretal (Lars Abel og Kristian Niebuhr) stemte imod, idet det alene kan anbefale projektforslaget, såfremt merudgiften på 2.6 mio. kr. finansieres inden for udvalgets ramme.

Lars Abel og Kristian Niebuhr ønskede sagen forelagt Byrådet.

Teknik- og miljøforvaltningen har efter fagudvalgets behandling oplyst, at den planlagte renovering af tag og facader på Værebroskole vil medføre en reduktion af skolens energiforbrug og udgifter hertil.

På grundlag af det fremlagte projektforslag af februar 2002 kan der forventes følgende besparelser:

El:	25 MWh/år, svarende til	ca. 30.000 kr./år,
Varme:	200 MWh/år, svarende til	ca. 90.000 kr./år,
I alt		<u>ca. 120.000 kr./år.</u>

Prisniveau er 2002 ekskl. moms.

De nye driftsforhold vil gælde fra august 2003. Eftersom skolebygningerne holdes i drift under byggeriet må der forventes et vist overforbrug i vinteren 2002/2003. Besparelsen vil derfor først være reel fra budgetåret 2004.

Sagen skal til Byrådet.

BR 14.11.2001, sag nr. 191  
BUU 19.02.2002, sag nr. 13

Økonomiudvalget: Et flertal (Ole Andersen, Erling Schrøder, Karin Søjberg Holst, John Brown Brabant Althoff-Andersen, Peter Brooker, Lis Smidsholm, Bjarne Rasmussen og Kim Wessel-Tolvig) anbefalede indstillingen.

Klaus Kjær stemte imod.

Til Byrådet.

# **Punkt 166: MARIELYST SKOLE, ETABLERING AF NYE GRUPPERUM ANLÆGSBEVILLING**

ØU 05.03.2002, nr. 166

# ØU 05.03.2002, nr. 166

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 166

## MARIELYST SKOLE, ETABLERING AF NYE GRUPPERUM ANLÆGSBEVILLING

I investeringsoversigten for budget 2001 er afsat 6.710.000 kr. til at udvide Marielyst skole med 2 grupperum opført i tilknytning til SFO Frilyst samt til indretning af eksisterende indskolingsafsnit til specialklasseafdelingen.

Byrådet tiltrådte 09.05.2001, sag nr. 91, at der blev givet en anlægsbevilling på 430.000 kr. til indretning af specialklasse-afdelingen. Der resterere herefter 6.280.000 kr. af rådigheds-beløbet i 2001 til etablering af 2 grupperum. Beløbet ville blive overført til 2002 efter de gældende regler.

Da det viste sig at lokalebehovet var større end forudsat i det planlagte nybyggeri, blev byggeplanerne stillet i bero og der blev i forbindelse med budgetvedtagelsen for 2002 afsat yderligere 1.982.000 kr. til nybyggeri.

Skolen har i en periode manglet 2 klasselokaler, og den har været yderst kreativ for at skabe den fornødne plads til eleverne i perioden op til nybyggeri. Samtidig har skolen ønsket at udnytte byggeriet så optimalt som muligt med den løsning, som nu er i forslag. Den ønskede løsning vurderes at betyde en merudgift på 250.000 kr. som finansieres fra central driftspulje.

Den samlede udgiftsramme er herefter 8.512.000 kr.

Børne- og kulturforvaltningen har nedsat en projektgruppe bestående af forvaltningen, skolen og ejendomsafdelingen.

Projektgruppen har vurderet at den bedste løsning gennemføres ved at etablere 1. sal på den eksisterende SFO Frilyst. Dette medfører udover en hensigtsmæssig funktion at der skabes mulighed for etablering af råhus til senere etablering af et ønsket 4. grupperum.

Projektets økonomi er vurderet til at indeholde 3 grupperum inkl. serviceareal og 5 toiletter. Det resterende areal ca. 100 m<sup>2</sup> indeholder et grupperum samt et toilet og vil blive afleveret som råhus uden færdige overflader eller synlige tekniske installationer.

Ejendomsafdelingen har beregnet at udgiften til færdiggørelsen af råhusdel samt inventar, kan gennemføres for 550.000 kr.

Såfremt licitationen bliver gunstig vil det 4. grupperum kunne færdiggøres med det øvrige projekt.

Jævnfør bygningsmyndighedernes krav til niveaufri adgangs-forhold, er projektet udformet med en handicaplift mellem stue og 1.sal.

Det foreslås, at arbejderne udbydes i hovedentreprise ved bunden licitation.

Projektforslagets samlede økonomi er overslagsberegnet til 8.512.000 kr. ekskl. supplerende arbejder på det 4. grupperum.

Specifikation af økonomi og entreprenørvalg behandles som sag nr. 172.

Tidsplan:	
Økonomiudvalget	05.03.2002
Byrådet	13.03.2002
Udbud og accept	medio marts – ultimo juni 2002
Byggeperiode	ultimo juli – medio februar 2003
Ibrugtagning	17.02.2003

Børne- og Undervisningsudvalget indstiller,

at projektforslag og tidsplan godkendes,

at udbudsform godkendes,

at ejendomsafdelingen forestår arkitektprojektering samt ledelse, og

at der gives anlægsbevilling på 8.512.000 kr. hvoraf de 6.280.000 kr. finansieres af kommunens kasse under hen

visning til det ikke forbrugte rådighedsbeløb fra 2001 til etablering af nye grupperum. Det resterende beløb finansieres

ved det afsatte rådighedsbeløb i 2002 på 1.982.000 kr., samt 250.000 kr. fra forvaltningens driftskonto, vedligeholdelse af bygninger.

Central og skatteforvaltningen bemærker, at der ikke er finansiering til udgiften på 550.000 kr. til færdiggørelse af det 4. grupperum, hvis licitationsresultatet ikke bliver gunstigt.

Sagen skal til Byrådet.

BR 09.05.2001, sag nr. 91

BUU 19.02.2002, sag nr. 14

Økonomiudvalget: Anbefales. Til Byrådet.

**Punkt 167: BUDDINGE OG MARIELYST SKOLER,  
ANLÆGSREGNSKABER**

ØU 05.03.2002, nr. 167

# ØU 05.03.2002, nr. 167

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 167

## BUDDINGE OG MARIELYST SKOLER, ANLÆGSREGNSKABER

Der foreligger følgende regnskaber for anlægsarbejder:

### **BUDDINGE SKOLE**

Midlertidige pavilloner.

Bevilget:

Byrådet 08.03.2000, sag nr. 82 450.000 kr.

Forbrugt: 340.896 kr.

Mindreforbrug: 109.104 kr.

Mindreforbruget skyldes et gunstigt licitationsresultat og få uforudseelige udgifter.

### **MARIELYST SKOLE**

Specialklasseafdeling.

Bevilget:

Byrådet 09.05.2001, sag nr. 91 430.000 kr.

Forbrugt: 416.417 kr.

Mindreforbrug: 13.583 kr.

Børne- og Undervisningsudvalget indstiller, at regnskaberne godkendes.

Sagen kan afgøres af Økonomiudvalget.

BR 08.03.2000, sag nr. 82

BR 09.05.2001, sag nr. 91

BUU 19.02.2002, sag nr. 17

Økonomiudvalget: Tiltrådt.

# **Punkt 168: INGA HELD, KLAGE TIL FOLKETINGETS OMBUDSMAND**

ØU 05.03.2002, nr. 168

# ØU 05.03.2002, nr. 168

Udvalgstype: ØU Mødedato: 05.03.2002 Nummer: 168

## INGA HELD, KLAGE TIL FOLKETINGETS OMBUDSMAND

Inga Held har, i forbindelse med den verserende klage, sendt et brev til Folketingets Ombudsmand dateret den 03.02.2002. Folketingets Ombudsmand anmoder med brev af 08.02.2002 om Gladsaxe Kommunes eventuelle bemærkninger til Inga Helds brev inden 6 uger.

Børne- og Undervisningsudvalget finder, at kommunens hidtidige hovedsynspunkter skal meddeles Folketingets Ombudsmand. Forslag til svar vedlagt, ( **bilag 10** ).

Børne- og Undervisningsudvalget indstiller, at Folketingets Ombudsmand svares som angivet ovenfor.

Sagen kan afgøres af Økonomiudvalget.

BUU 19.02.2002, sag nr. 22

Økonomiudvalget: Tiltrådt.

## **Punkt 169: Lukket**

ØU 05.03.2002, nr. 169

## **Punkt 170: Lukket**

ØU 05.03.2002, nr. 170

## **Punkt 171: Lukket**

ØU 05.03.2002, nr. 171

## **Punkt 172: Lukket**

ØU 05.03.2002, nr. 172

## **Punkt 173: Lukket**

ØU 05.03.2002, nr. 173